



**AQ Aquaglide**

[aquaglide.com](http://aquaglide.com)

## **AQUA TRAINER MAT OWNER'S MANUAL**

DESIGNED IN THE PACIFIC NORTHWEST OF THE UNITED STATES AND  
TESTED GLOBALLY

# INTRODUCTION

Designed in the Pacific Northwest of the U.S.A. and tested and sold globally, our mission at Aquaglide for over 30 years has been to develop unique products that enhance our customers outdoor experience and enjoyment. Aquaglide leads the industry in several major water sports categories including commercial-grade inflatable Aquaparks, kayaks, custom yacht slides, standup paddleboards, and towables. Each of our products is engineered to meet the highest standards in quality, safety, and performance.

The common thread and driving force behind everything we do is an unquenchable thirst for fun on the water. We hope you connect with us at [aquaglide.com](http://aquaglide.com) and look forward to having you be a part of our story.

# CONTENTS



## AQUA TRAINER MAT

Capacity: 1 Person

(250 lbs / 113 kg)

Dimensions:

6'7" x 2'9" x 6"

(205 cm x 90 cm x 15 cm)

Weight: 30 lbs. (14 kg)

## CONTENTS

(1) Aqua Trainer Mat

(1) Manual Pump

(1) Carry Bag

(1) Repair Kit

# WARNING



**Stop! Read this manual carefully before using this product!**

It is the owner's responsibility to read the owner's manual and instruct all users in the safe operation of these products. By inflating these products you hereby agree to the Release of Liability, Claim Waiver, and Assumption of Risk Agreement in this manual. Please read this manual prior to inflating and using these products and keep for future reference. As with any action sport, recklessness, inexperience, misuse, or neglect of the equipment may result in serious injury or death.



## WARNING

**Use of this product and participation in watersports involves inherent risks of injury or death**

- This product should never be used by children except under adult supervision.
- Not intended for use by children under 6 years of age.
- This product is not a personal flotation device.
- Always wear a flotation vest (PFD) as required by the authorities in area of use.
- Never place wrists or feet through handles.
- Do not use in water less than the specified minimum water depth for this product.
- Do not use without the specified minimum safe distance away from shore, docks, pilings or other hard objects.
- Never swim under this product.
- Do not jump or dive from this product.
- Do not exceed the manufacturer's recommended number of users for this particular product.
- Do not use while under the influence of alcohol or drugs.
- Read Operator's Manual before use.



## CAUTION

Watersports can be safe and fun for all levels of enthusiasts. The Operator's Manual is presented to enhance your enjoyment of the sport and to alert you to some of the potentially dangerous conditions that can arise in all watersports. It is the owner's responsibility to read the owner's manual and instruct all users in the safe operation of these products. By inflating these products you hereby agree to the Release of liability, Claim Waiver, and Assumption of Risk Agreement in the Owner's Manual.

To reduce the risk of injury or death, follow these guidelines:

- Carefully read the product Owner's Manual and follow the instructions.
- Take all reasonable precautions in the use and operation of your product.
- Teach anyone using your product about safe guidelines prior to use.
- Know your own limits and act responsibly. Always use under supervision.
- Stop when you are tired.
- Be in good physical condition and be cautious in your use of this or any other watersports product.
- Do not use where the potential exists for dangerous conditions.
- Be aware of appropriate river water levels, tidal changes, dangers.
- Dress appropriately. Water and weather conditions can quickly cause hypothermia.
- Periodically check all equipment to ensure safety. Replace any portion of the equipment that shows signs of wear.
- Do not add any hardware or attachments not otherwise supplied by the manufacturer.

**THE WARNINGS AND PRACTICES SET FORTH ABOVE REPRESENT SOME COMMON RISKS ENCOUNTERED BY USERS AND DOES NOT PURPORT TO COVER ALL INSTANCES OF RISK OR DANGER. PLEASE USE COMMON SENSE AND GOOD JUDGMENT.**

# WARNING

- Know the waterways.
- Use caution and common sense.
- Do not use product on dry land.
- Never use at night, or in low-light conditions.
- Do not exceed the admissible weight load or user capacity stated on the type label.
- Do not use without proper anchoring.
- Failure to use an approved access pad will render this product unsafe and unusable.
- Products are for use only by people who know how to swim.
- Personal floatation devices (life jackets) should always be worn during use
- Not suitable for users under 6 years old.
- Uneven load distribution of persons or items can cause the product to capsize.
- Failure to connect these items properly may result in injury or death.
- Make sure that the connection is tight and that there is no gap greater than 25mm (~3/4") between items.
- Always remove personal items such as rings, watches or other sharp objects before use. Before use, always check that the water is sufficiently deep and the surrounding area of 3m/9.8 feet is free from rocks, sandbanks and people.
- Adherence to the prescribed minimum water depth during use is imperative.
- During "indoor use" (indoor swimming pools), attention must be paid to a sufficient distance from the ceiling and surrounding areas.
- Do not use in recreational swimming pools, within 3,0m (10ft.) of commercial pool edge, or within 4,5m (15ft.) of boats, docks, or other hard obstructions.
- Do not jump, dive or attempt somersaults onto the product from other objects and do not jump, dive or attempt somersaults from the product onto other objects. Landing on the head or neck can cause serious injury, paralysis or death.
- Only allow use of the product with proper supervision.
- Secure the product when not in use to prevent access by any other users.
- Swimming under the product is not permitted under any circumstance.
- Do not use while under the influence of alcohol or drugs
- Ensure correct anchoring of the product before use.
- Never use the product in strong winds, currents, unsettled waters and thunderstorms. Remove the product from water and secure if the wind exceeds "Beaufort 5".
- Do not use the product in waters with natural risks (e.g. sharks, other animals, currents, rocks)
- The product is not designed as a rescue float and does not offer protection against drowning.
- Parents must supervise children during use.
- Do not use air compressors or compressed air to inflate

# ADVERTENCIA

- Conozca los cursos de agua.
- Tenga cuidado y sentido común.
- No utilice el producto en tierra firme.
- No utilizar nunca en la noche, o en condiciones de poca luz.
- No exceda la carga de peso admisible o la capacidad del usuario indicada en la etiqueta de tipo.
- No lo utilice sin un anclaje adecuado.
- Si no usa un panel de acceso aprobado, este producto resultará inseguro e inutilizable.
- Los productos son para uso exclusivo de personas que saben nadar.
- Siempre deben usarse dispositivos de flotación personal (chalecos salvavidas) durante el uso
- No es adecuado para usuarios menores de 6 años.
- La distribución desigual de la carga de personas o artículos puede hacer que el producto vuelque.
- Si no se conectan estos elementos correctamente, pueden producirse lesiones o la muerte.
- Asegúrese de que la conexión esté apretada y de que no haya un espacio mayor que 25 mm (~ 3/4 ") entre los elementos.
- Siempre retire los objetos personales como anillos, relojes u otros objetos afilados antes de usarlos. Antes de usar, compruebe siempre que el agua es suficientemente profunda y el área circundante de 3m / 9.8 pies está libre de rocas, bancos de arena y la gente.
- Es imperativo respetar la profundidad mínima de agua prescrita durante el uso.
- Durante el "uso en interiores" (piscinas cubiertas), se debe prestar atención a una distancia suficiente del techo y los alrededores.
- No lo use en piscinas de recreo, a menos de 3,0 m (10 pies) de borde comercial de la piscina, o dentro de 4,5 m (15 pies) de barcos, muelles u otras obstrucciones duras.
- No saltar, bucear o intentar volteretas sobre el producto de otros objetos y no saltar, bucear o intentar volteretas del producto sobre otros objetos. El aterrizaje en la cabeza o el cuello puede causar lesiones graves, parálisis o la muerte.
- Permita solamente el uso del producto con la supervisión apropiada.
- Asegure el producto cuando no esté en uso para impedir el acceso de otros usuarios.
- No se permite nadar bajo el producto bajo ninguna circunstancia.
- No lo use mientras esté bajo la influencia de alcohol o drogas
- Asegurar el anclaje correcto del producto antes de usarlo.
- Nunca use el producto en fuertes vientos, corrientes, aguas inestables y tormentas eléctricas. Retire el producto del agua y asegure si el viento excede "Beaufort 5".
- No utilizar el producto en aguas con riesgos naturales (por ejemplo, tiburones, otros animales, corrientes, rocas)
- El producto no está diseñado como un flotador de rescate y no ofrece protección contra el ahogamiento.
- Los padres deben supervisar a los niños durante el uso.
- No utilice compresores de aire ni aire comprimido para inflar.

# ATTENTION

- Connaître les cours d'eau.
- Soyez prudent et bon sens.
- Ne pas utiliser de produit sur un terrain sec.
- N'utilisez jamais la nuit, ou dans des conditions de faible luminosité.
- Ne dépassez pas la charge de poids admissible ou la capacité d'utilisation indiquée sur l'étiquette de type.
- Ne pas utiliser sans ancrage approprié.
- Si vous ne parvenez pas à utiliser un bloc d'accès approuvé, ce produit rendra inutilisable et inutilisable.
- Les produits ne sont utilisés que par des personnes qui savent nager.
- Les dispositifs de flottaison personnels (gilets de sauvetage) doivent toujours être portés pendant l'utilisation
- Ne convient pas aux utilisateurs de moins de 6 ans.
- La répartition inégale de la charge des personnes ou des objets peut entraîner une chavire du produit.
- Le fait de ne pas connecter correctement ces articles peut entraîner des blessures ou la mort.
- Assurez-vous que la connexion est étroite et qu'il n'y a pas d'espace supérieur à 25 mm (~ 3/4 ") entre les éléments.
- Supprimez toujours les objets personnels tels que les anneaux, les montres ou d'autres objets tranchants avant utilisation. Avant l'utilisation, vérifiez toujours que l'eau est suffisamment profonde et que la zone environnante de 3 m / 9,8 pieds est exempte de roches, de bancs de sable et de personnes.
- L'adhérence à la profondeur d'eau minimale prescrite pendant l'utilisation est impérative.
- Au cours de l'utilisation à l'intérieur (piscines intérieures), il faut accorder une attention particulière à une distance suffisante du plafond et des zones environnantes.
- Ne pas utiliser dans les piscines récréatives, à moins de 3,0m (10 pieds) de bord de piscine commercial, ou à moins de 4,5 m (15 pi) de bateaux, quais ou autres obstructions difficiles.
- Ne sautez pas, ne plongez pas ou n'éclatez pas sur le produit à partir d'autres objets et ne sautez pas, ne plongez pas ou n'éclatez pas le produit sur d'autres objets. L'atterrissage sur la tête ou le cou peut causer des blessures graves, une paralysie ou la mort.
- Ne permettez que l'utilisation du produit avec une supervision appropriée.
- Sécurisez le produit lorsqu'il n'est pas utilisé pour empêcher l'accès de tout autre utilisateur.
- La natation sous le produit n'est autorisée en aucune circonstance.
- Ne pas utiliser sous l'influence de l'alcool ou des drogues
- Assurez-vous que l'ancrage correct du produit avant utilisation.
- Ne jamais utiliser le produit dans les vents forts, les courants, les eaux non troublées et les orages. Retirez le produit de l'eau et assurez-vous si le vent dépasse "Beaufort 5".
- Ne pas utiliser le produit dans les eaux avec des risques naturels (p. Ex. Requins, autres animaux, courants, roches)
- Le produit n'est pas conçu comme un flotteur de secours et n'offre pas de protection contre la noyade.
- Les parents doivent surveiller les enfants pendant leur utilisation.
- Ne pas utiliser de compresseur d'air ou d'air comprimé pour gonfler.

# WARNUNG

- Kennen Sie die Wasserwege.
- Sei vorsichtig und gesunden Menschenverstand.
- Verwenden Sie kein Produkt auf trockenem Land.
- Nie nachts oder bei schlechten Lichtverhältnissen verwenden.
- Überschreiten Sie nicht die zulässige Gewichtsbelastung oder die Nutzerkapazität auf dem Typenschild.
- Nicht ohne ordnungsgemäße Verankerung verwenden.
- Bei Nichtbeachtung eines zugelassenen Zugangsfeldes wird dieses Produkt unsicher und unbrauchbar.
- Produkte sind nur für Leute gedacht, die schwimmen können.
- Persönliche Schwimmkörper (Schwimmwesten) sollten immer während des Gebrauchs getragen werden
- Nicht geeignet für Benutzer unter 6 Jahre alt.
- Ungleichmäßige Lastverteilung von Personen oder Gegenständen kann dazu führen, dass das Produkt kentern kann.
- Die Nichtbeachtung dieser Gegenstände kann zu Verletzungen oder zum Tod führen.
- Stellen Sie sicher, dass die Verbindung fest ist und dass es keine Lücke mehr als 25mm (~ 3/4 ") zwischen Gegenständen gibt.
- Entfernen Sie vor dem Gebrauch immer persönliche Gegenstände wie Ringe, Uhren oder andere scharfe Gegenstände. Vor dem Gebrauch immer prüfen, ob das Wasser ausreichend tief ist und die Umgebung von 3m / 9,8 Fuß frei von Felsen, Sandbänken und Menschen ist.
- Die Einhaltung der vorgeschriebenen Mindesttiefe bei der Benutzung ist zwingend erforderlich.
- Bei "Indoor-Gebrauch" (Hallenbäder) muss auf einen ausreichenden Abstand von der Decke und den umliegenden Gebieten geachtet werden.
- Verwenden Sie nicht in Erholungsschwimmbädern, innerhalb von 3,0m (10ft) des kommerziellen Poolrandes oder innerhalb von 4,5m (15ft) von Booten, Docks oder anderen harten Hindernissen.
- Springe nicht, tauche oder versuche etwas aus anderen Objekten auf das Produkt zu springen und nicht zu springen, zu tauchen oder zu versuchen, aus dem Produkt auf andere Gegenstände zu stoßen. Landung auf dem Kopf oder Hals kann zu schweren Verletzungen, Lähmungen oder Tod führen.
- Nur die Verwendung des Produktes mit ordnungsgemäßer Aufsicht zulassen.
- Sichern Sie das Produkt, wenn es nicht benutzt wird, um den Zugriff durch andere Benutzer zu verhindern.
- Schwimmen unter dem Produkt ist unter keinen Umständen erlaubt.
- Verwenden Sie nicht unter dem Einfluss von Alkohol oder Drogen
- Sorgen Sie für eine korrekte Verankerung des Produkts vor Gebrauch.
- Verwenden Sie das Produkt niemals bei starkem Wind, Strömungen, unbeständigem Wasser und Gewittern. Produkt aus Wasser entfernen und sichern, wenn der Wind "Beaufort 5" überschreitet.
- Verwenden Sie das Produkt nicht in Gewässern mit natürlichen Risiken (z. B. Haie, andere Tiere, Strömungen, Felsen)
- Das Produkt ist nicht als Rettungsschwimmer konzipiert und bietet keinen Schutz vor Ertrinken.
- Eltern müssen Kinder während des Gebrauchs überwachen.
- Verwenden Sie keine Luftkompressoren oder Druckluft zum Aufblasen.

# WAARSCHUWING

- Ken de waterwegen.
- Wees voorzichtig en gezond verstand.
- Gebruik het product niet op droog grond.
- Gebruik nooit 's nachts of bij weinig licht.
- De toegestane gewichtskosten of gebruikerscapaciteit die op het typeplaatje staat vermeld, overschrijden niet.
- Niet gebruiken zonder goede verankering.
- Als u een goedgekeurde toegangspad niet gebruikt, wordt dit product onveilig en onbruikbaar.
- Producten zijn alleen bestemd voor mensen die weten hoe te zwemmen.
- Persoonlijke drijvende apparaten (reddingsvesten) dienen altijd tijdens gebruik te worden gedragen
- Niet geschikt voor gebruikers jonger dan 6 jaar.
- Ongelijkmatige belastingverdeling van personen of voorwerpen kan ertoe leiden dat het product kapsizeert.
- Als u deze artikelen niet goed aansluit, kan dit leiden tot letsel of overlijden.
- Zorg ervoor dat de verbinding stevig is en dat er geen spleet groter is dan 25mm (~ 3/4 ") tussen de onderdelen.
- Verwijder altijd persoonlijke items zoals ringen, horloges of andere scherpe objecten voor gebruik. Alvorens te gebruiken, controleer altijd of het water voldoende diep is en de omgeving van 3 m / 9,8 meter vrij is van rotsen, zandbanken en mensen.
- Voldoening aan de voorgeschreven minimum waterdiepte tijdens gebruik is noodzakelijk.
- Tijdens 'indoor use' (binnenzwembaden) moet aandacht worden besteed aan voldoende afstand van het plafond en de omliggende gebieden.
- Niet gebruiken in recreatieve zwembaden, binnen 3,0 m van de commerciële poolrand of binnen 4,5 m van boten, dokken of andere harde obstakels.
- Dood, duik of probeer geen somersaults op het product van andere voorwerpen en spring niet, duik of probeer sommersalieven van het product naar andere objecten. Landing op het hoofd of nek kan ernstig letsel, verlamming of dood veroorzaken.
- Gebruik alleen het gebruik van het product met een goed toezicht.
- Bevestig het product wanneer het niet in gebruik is om toegang door andere gebruikers te voorkomen.
- Zwemmen onder het product is onder geen enkele omstandigheid toegestaan.
- Gebruik niet tijdens de invloed van alcohol of drugs
- Zorg voor correcte verankering van het product voor gebruik.
- Gebruik nooit het product in sterke winden, stromen, onopgeloste wateren en onweersbuien. Verwijder het product uit water en beveilig als de wind "Beaufort 5" overschrijdt.
- Gebruik het product niet in wateren met natuurlijke risico's (bijv. Haaien, andere dieren, stromingen, rotsen)
- Het product is niet ontworpen als reddingsvlotter en biedt geen bescherming tegen verdrinking.
- Ouders moeten tijdens het gebruik kinderen onder toezicht houden.
- Gebruik geen compressoren of perslucht om op te blazen.





Teadke veetead. • Kasutage ettevaatust ja tervet mõistust. • Ärge kasutage toodet kuiva maa peal. • Ärge kunagi kasutage öösel või vähesel valgusel tingimustes. • Ärge ületage tüübisertifikaadi märgitud vastuvõetavat kaalukoormust või kandevõimet. • Ärge kasutage ilma nõuetekohase ankurdamiseta. • Kinnitatud juuredpääsupadja kasutamine ei võimalda seda toodet ohutult ja kasutamiskõlbmatuks muuta. • Toodet kasutavad ainult inimesed, kes oskavad ujuda. • Isikluid uujuharendid (päästevestid) tuleb alati kasutamine ajal kanda. • Ei sobi alla 6-aastastele kasutajatele. • Iskute või esemete ebaühtlane jaotumine võib põhjustada toote ümberpöörämist. • Nende nõuetekohase ühendamise ebaõnnestumine võib põhjustada vigastusi või surma. • Veenduge, et ühendus on tihedalt suletud ja üksikute vahel on suurem kui 25 mm (~ 3/4 "). • Enne kasutamist eemaldage alati isikluid esemed, näiteks rõngad, kellaad või muud teravad esemed. Enne kasutamist veenduge alati, et vesi oleks piisavalt sügav ja 3m / 9,8 jalga ümbriseve ala oleks vaba kividest, liivakivest ja inimestelt. • Vajalik minimaalse veesisalduse järgimise kasutamine ajal on hädavajalik. • Sisuruumi kasutamine ajal (siseseadmisel) tuleb tähelepanu pöörata lae ja ümbrisevee alade piisavale kaugusele. • Ärge kasutage puhkemajas basseini 3,0m (10ft) kaubandusliku basseini ääres või 4,5m (15ft) paati, dokkideid või muudest rasketest takistustest. Ärge hüpata, sukelduge ega proovige teistelt objektidelt toodet teistelt toodetelt ning ärge hüpata, sukelduge ega proovige teistelt objektidelt toodet ühildada. Peal või kaalal maandumine võib põhjustada tõsiseid vigastusi, paralüüsi või surma. Lubage toodet kasutada ainult nõuetekohase järelevalve all. • Turvaline toode, kui seda ei kasutata, et vältida teiste kasutajate juuredpääsu. • Ujumine toote all ei ole lubatud mingil juhul. • Ärge kasutage alkoholi või narkootikumide mõjul Enne kasutamist veenduge toote korrektses ankurdamises. • Ärge kunagi kasutage toodet tugevate tuulte, vooluvete, äravooluvete ja äikesetormide korral. Eemaldage toode veest ja kinnitage see, kui tuul ületab Beaufort 5. • Ärge kasutage toodet looduslike ohtudega veeles (nt haid, muud loomad, voolud, kivid) • Toodet ei ole mõeldud päästepeirdeks ja ei paku kaitset uppumise eest. • Vanemad peavad lastel kasutamise ajal jalgima lasti. • Ärge kasutage õhu kompressoreid ega suruõhku, et need saaksid paisuda

Tunne vesiväljat. • Käytä varovaisuutta ja tervettä järkää. • Älä käytä tuotetta kuivalla maalla. • Älä koskaan käytä yöllä tai hämärässä. • Älä ylitä tyypikkivissä ilmoitettua sallittua painon kuormitusta tai käyttäjän kapasiteettia. • Älä käytä ilman asianmukaista ankkurointia. • Hyväksytyyn käyttöilytymän käytön ilmainlynti tekee tuotteesta vaarallisen ja käyttökelvottoman. • Tuotteita voi käyttää vain ihmisia, jotka osavat uida. • Henkilökohtaisia kelluntalaitteita (pelastusliivi) tulee aina käyttää käytön aikana. • Ei sovellu alle 6-vuotiaalle. • Henkilöiden tai kohteiden epätasainen kuormitusjakautuma voi aiheuttaa tuotteen kaatumisen. • Jos näitä kohteita ei ole kunnolla kytketty, seurauksena voi olla vamma tai kuolema. • Varmista, että liitännät on tiukka ja että välissä ei ole aukkoja suurempi kuin 25 mm (~ 3/4 "). • Poista henkilökohtaiset esineet, kuten renkaat, kellot tai muut terävät esineet ennen käyttöä. • Tarkista aina ennen käyttöä, että vesi on riittävävä alue on ympäröivä alue on 3m / 9,8 jalkaa eikä siinä ole kiviä, hiekkakivejä ja ihmisiä. • Sallittu veden vähimmäisedenpito käytön aikana on vähimmäistöntä. • "Sisäkäytössä" (sisäauma-alaat) aikana on kiinnitettävä huomiota riittäväväen täysin tekeen katosta ja ympäröivästä alueista. • Älä käytä huvipuistossa, joiden sisällä on 3,0 metria (10 ft) Kaupallista uima-alaista tai 4,5 metria (15 jalkaa) veneitä, telakoita tai muita kovia esteitä. • Älä hüpää, sukkelkaa tai ylitä hypätä muuhin tuotteille ja älä hüpää, sukkelkaa tai ylitä kaasantua tuotteesta muuhin esineisiin. Pään tai kaulan laskeutuminen voi aiheuttaa vakavia vammoja, halvaantumista tai kuoleman. • Varmista vain, että tuotetta käytetään asianmukaista. • Suojaa tuote, kun et käytä estääksesi muiden käyttäjien pääsyä. • Tuotteen alla oleva uimti ei missään olosuhteissa ole sallittua. • Älä käytä alkoholin tai huumeiden vaikutuksen alaisena. • Varmista tuotteen oikea ankkurointi ennen käyttöä. • Älä koskaan käytä tuotetta voimakkaissa tuulissa, virtauksissa, häiriöissä vesissä ja ukkosmyrskyissä. Poista tuote vedestä ja varmista, jos tuuli ylittää "Beaufort 5". • Älä käytä tuotetta luonnosjuelaluella (esim. Hait, muut eläimet, virtaukset, kalliot) • Tuotetta ei ole suunniteltu pelastuslaituksi eikä se tarjoa suojaa hukkumiselta. • Vanhempien tulee valvoa lapsia käytön aikana. • Älä käytä ilmakompressoreita tai paineilmaa täyttämään

Tunne vesiväljat. • Käytä varovaisuutta ja tervettä järkää. • Älä käytä tuotetta kuivalla maalla. • Älä koskaan käytä yöllä tai hämärässä. • Älä ylitä tyypikkivissä ilmoitettua sallittua painon kuormitusta tai käyttäjän kapasiteettia. • Älä käytä ilman asianmukaista ankkurointia. • Hyväksytyyn käyttöilytymän käytön ilmainlynti tekee tuotteesta vaarallisen ja käyttökelvottoman. • Tuotteita voi käyttää vain ihmisia, jotka osavat uida. • Henkilökohtaisia kelluntalaitteita (pelastusliivi) tulee aina käyttää käytön aikana. • Ei sovellu alle 6-vuotiaalle. • Henkilöiden tai kohteiden epätasainen kuormitusjakautuma voi aiheuttaa tuotteen kaatumisen. • Jos näitä kohteita ei ole kunnolla kytketty, seurauksena voi olla vamma tai kuolema. • Varmista, että liitännät on tiukka ja että välissä ei ole aukkoja suurempi kuin 25 mm (~ 3/4 "). • Poista henkilökohtaiset esineet, kuten renkaat, kellot tai muut terävät esineet ennen käyttöä. • Tarkista aina ennen käyttöä, että vesi on riittävävä syvä ja ympäröivä alue on 3m / 9,8 jalkaa eikä siinä ole kiviä, hiekkakivejä ja ihmisiä. • Sallittu veden vähimmäisedenpito käytön aikana on vähimmäistöntä. • "Sisäkäytössä" (sisäauma-alaat) aikana on kiinnitettävä huomiota riittäväväen täysin tekeen katosta ja ympäröivästä alueista. • Älä käytä huvipuistossa, joiden sisällä on 3,0 metria (10 ft) Kaupallista uima-alaista tai 4,5 metria (15 jalkaa) veneitä, telakoita tai muita kovia esteitä. • Älä hüpää, sukkelkaa tai ylitä hypätä muuhin tuotteille ja älä hüpää, sukkelkaa tai ylitä kaasantua tuotteesta muuhin esineisiin. Pään tai kaulan laskeutuminen voi aiheuttaa vakavia vammoja, halvaantumista tai kuoleman. • Varmista vain, että tuotetta käytetään asianmukaista. • Suojaa tuote, kun et käytä estääksesi muiden käyttäjien pääsyä. • Tuotteen alla oleva uimti ei missään olosuhteissa ole sallittua. • Älä käytä alkoholin tai huumeiden vaikutuksen alaisena. • Varmista tuotteen oikea ankkurointi ennen käyttöä. • Älä koskaan käytä tuotetta voimakkaissa tuulissa, virtauksissa, häiriöissä vesissä ja ukkosmyrskyissä. Poista tuote vedestä ja varmista, jos tuuli ylittää "Beaufort 5". • Älä käytä tuotetta luonnosjuelaluella (esim. Hait, muut eläimet, virtaukset, kalliot) • Tuotetta ei ole suunniteltu pelastuslaituksi eikä se tarjoa suojaa hukkumiselta. • Vanhempien tulee valvoa lapsia käytön aikana. • Älä käytä ilmakompressoreita tai paineilmaa täyttämään

Kjern vannveiene. • Vær forsiktig og sunn fornuft. • Ikke bruk produktet på tørr land. • Bruk aldri en natt eller i svake lysforhold. • Ikke overskride tillatt vektbelastning eller brukerkapasitet annt på tpeplanen. • Produktet er kun til bruk av folk som vet hvordan de skal svømme. • Personlige flyteanordninger (redningsvester) skal alltid brukes under bruk. • Ikke egnet for brukere under 6 år. • Ujevn lastfordeling av personer eller gjenstander kan føre til at produktet kapsler. • Hvis du ikke kobler disse elementene på riktig måte, kan det føre til skade eller død. • Forsikre deg om at tilkoblingen er stram og at det ikke er noe gap større enn 25 mm (3/4 ") mellom elementene. • Fjern alltid personlige gjenstander som ringe, klokker eller andre skapre gjenstander for bruk. For bruk, kontroller alltid at vannet er tilstrekkelig dypt, og omgivelsene på 3m / 9,8 meter er fri for bergarter, sandbanker og folk. • Overholdelse av foreskrevet minimum vanndybde under bruk er viktig. • Under "innendørs bruk" (innendørs svømmebasseng) må det tas hensyn til tilstrekkelig avstand fra taket og omgivelsene. • Ikke bruk i rekreasjons svømmebassenger, innersor 3,0m (10ft). Kommersielle bassengkantene, eller innenfor 4,5m (15ft). Båter, dokker eller andre vanskelige hindringer. • Ikke hopp, dykk eller renn forsømt somersult på produktet fra andre gjenstander, og hopp, dykk eller prøv ikke sølyts fra produktet til andre gjenstander. Landing på hodet eller nakken kan forårsake alvorlig skade, lamme eller død. • Bare tillat bruk av produktet med riktig tilsyn. • Sikre produktet når det ikke er i bruk for å forhindre tilgang til andre brukere. • Svømming under produktet er ikke tillatt under noen omstendigheter. • Ikke bruk mens du er under påvirkning av alkohol eller rusmidler Sørg for korrekt forankring av produktet for bruk. • Bruk aldri produktet i sterke vindforhold, strømmer, ustabilit vann og tordenvar. Fjern produktet fra vann og sørg for at vinden overskrider Beaufort 5. • Ikke bruk produktet i farvann med naturlige farer (for eksempel haier, andre dyr, strømmer, bergarter) • Produktet er ikke utformet som redningsflåte og gir ikke beskyttelse mot drukning. • Foreldre må overvåke barn under bruk. • Ikke bruk luftkompressorer eller trykkluft til å blåse opp

Conosci i corsi d'acqua. • Usare cautela e buon senso. • Non utilizzare prodotti su terreni asciutti. • Non usare mai durante la notte, o in condizioni di scarsa luminosità. • Non superare il carico o la capacità di carico ammissibili indicati sull'etichetta del tipo. • Non utilizzare senza ancoraggi adeguati. • La mancata utilizzazione di un pad d'accesso autorizzato renderà questo prodotto non sicuro e inutilizzabile. • I prodotti sono utilizzabili solo da persone che sanno nuotare. Devono essere sempre utilizzati dispositivi di galleggiamento personale (giubbotti di salvataggio) durante l'uso. • Non adatto per gli utenti di meno di 6 anni. • La distribuzione del carico irregolare di persone o di oggetti può causare il blocco del prodotto. • La mancata connessione di questi elementi può causare lesioni o morte. • Assicurarsi che il collegamento sia stretto e che non esista uno spazio maggiore di 25 mm (~ 3/4 ") tra gli elementi. Rimuovere sempre oggetti personali come anelli, orologi o altri oggetti taglianti prima dell'uso. Prima dell'uso, controllare sempre che l'acqua sia sufficientemente profonda e che l'area circostante di 3m / 9,8 piedi sia priva di rocce, banchi di sabbia e persone. • L'adesione alla profondità minima d'acqua prescritta durante l'uso è imperativa. • Durante l'uso interno (piscine coperte), bisogna prestare attenzione a una distanza sufficiente dal soffitto e dalle aree circostanti. Non utilizzare nelle piscine ricreative, entro 3,0 metri di profondità commerciale, o entro 4,5 metri di barche, banchine o altri ostacoli difficili. • Non saltare, immergerti o tentare di sommergersi sul prodotto da altri oggetti e non saltare, immergerti o tentare di sommergersi dal prodotto su altri oggetti. • L'atterraggio sulla testa o sul collo può causare gravi lesioni, paralisi o morte. • Consentire solo l'utilizzo del prodotto con una corretta supervisione. • Proteggere il prodotto quando non è in uso per impedire l'accesso da parte di altri utenti. • Il tutto sotto il prodotto non è consentito in nessuna circostanza. • Non utilizzare durante l'influenza dell'alcol o delle droghe. • Assicurare l'ancoraggio corretto del prodotto prima dell'uso. • Non usare mai il prodotto in venti forti, correnti, acque incerte e temporali. Rimuovere il prodotto dall'acqua e fissare se il vento supera "Beaufort 5". • Non utilizzare il prodotto in acque con rischi naturali (ad esempio squali, altri animali, correnti, rocce). • Il prodotto non è progettato come galleggianti di salvataggio e non offre protezione contro l'annegamento. • I genitori devono vigilare sui bambini durante l'uso. • Non utilizzare compressori d'aria o aria compressa per gonfiarsi

Познайте водните пътища. • Обърнете внимание и здрав разум. • Не използвайте продукта на суха земя. • Никога не използвайте през нощта или при слабо осветление. • Не превишавайте допустимото натоварване или потребителския капацитет, посочени на етикета на тила. • Не използвайте без подходящо закотвяне. • Неизползването на одобрена подложка за достъп ще направи този продукт опасен и неизползваем. • Продуктите са предназначени само за хора, които знаят как да плуват. • Лични плуваци устройства (спасителни жилетки) трябва винаги да се носят по време на употреба. • Не е подходящ за потребители под 6-годишна възраст. • Неравномерното разпределение на натоварването на хора или предмети може да доведе до преобръщане на продукта. • Неправилното съвързване на тези елементи може да доведе до нараняване или смърт. • Уверете се, че връзката е стегната и няма празнина, по-голяма от 25 мм (~ 3/4 ") между елементите. • Винаги премахвайте лични предмети като пръстени, часовници или други остри предмети преди употреба. Преди употреба винаги проверявайте дали водата е достатъчно дълбока и че околното пространство от 3 м / 9,8 фута е свободно от скали, пясъчници и хора. • Придържането като предписаната минимална дълбочина на водата по време на употреба е наложително. • По време на "закрито ползване" (закрит плувеен басейн) трябва да се обърне внимание на достатъчно разстояние от тавана и околните райони. • Да не се използва в басейните за отпадък, в рамките на 3,0 м (10 фута) от търговския край на басейна, или в рамките на 4,5 метра (15 фута) лодки, докове или други твърди препятствия. • Не скачайте, не се гмуркайте и не опитвайте совалки върху продукта от други предмети и не скачайте, не се гмуркайте и не опитвайте совалките от продукта върху други предмети. Приземяването на главата или шията може да доведе до сериозни наранявания, парализи или смърт. • Да не допускa използването на продукта само при подходящ надзор.

Защитете продукта, когато не го използвате, за да предотвратите достъпа на други потребители. • Плуването под продукта не е позволено при никакви обстоятелства. • Не използвайте докато сте под влиянието на алкохол или наркотици • Осигурете правилното закрепване на продукта преди употреба. • Никога не използвайте продукта в силни ветрове, течения, неуточнене води и гръмтовите бури. Извадете продукта от водата и го уверете, ако вятърът надвиши "Beaufort 5". Не използвайте продукта във води с природни рискове (например акули, други животни, течения, скали) • Продуктът не е проектиран като спасителна плувка и не предлага защита срещу удавяне. • Родителите трябва да контролират децата по време на употреба. • Не използвайте въздушни компресори или гъстен въздух за надуване

Γνωρίστε τις οδούς. • Προσοχή και κοινή λογική. • Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε ξηρή γη. • Ποτέ μην το χρησιμοποιείτε τη νύχτα ή σε συνθήκες χαμηλού φωτισμού. • Μην υπερβαίνετε το επιτρεπόμενο φορτίο βάρους ή την ικανότητα χρήσης που αναγράφεται στην ετικέτα τύπου. • Μη χρησιμοποιείτε χωρίς κατάλληλη αγκύρωση. • Η μη χρήση ενός εγκεκριμένου πλαισίου πρόσδεσης θα καταστήσει αυτό το προϊόν μη ασφαλές και μη χρησιμοποιήσιμο. • Τα προϊόντα προορίζονται μόνο για ανθρώπους που ξέρουν πώς να κολυμπούν. • Οι προσωπικές σωστικές επίπλευσες (σωστικά) πρέπει πάντα να φοριούνται κατά τη χρήση. Δεν είναι κατάλληλο για χρήστες κάτω των 6 ετών. • Ανώμαλη κατανομή φορτίου ατόμων ή αντικείμεμων μπορεί να προκαλέσει ανατροπή του προϊόντος. • Εάν δεν συνδέσετε σωστά αυτά τα στοιχεία, μπορεί να προκληθεί τραυματισμός ή θάνατος. • Βεβαιωθείτε ότι η σύνδεση είναι σφιγμένη και ότι δεν υπάρχει κενό μεγαλύτερο από 25mm (~ 3/4 ") μεταξύ των στοιχείων. • Πριν από τη χρήση, αφαιρέστε πάντα προσωπικά αντικείμενα όπως δαχτυλίδια, ρολόγια ή άλλα αχρημά αντικείμενα. Πριν από τη χρήση, βεβαιωθείτε πάντοτε ότι το νερό είναι αρκετά βαθύ και ότι η περιοχή γύρω από 3m / 9,8 πόδια είναι απαλλαγμένη από βράχους, άμμο και ανθρώπους. • Η τήρηση του προβλεπόμενου ελάχιστου βάθους νερού κατά τη χρήση είναι επιτακτική. • Κατά τη διάρκεια της "εσωτερικής χρήσης" (εσωτερικές πισίνες), πρέπει να δοθεί προσοχή σε επαρκή απόσταση από την οροφή και τις γύρω περιοχές. • Μην χρησιμοποιείτε σε πισίνες αναψυχής, σε απόσταση 3,0m (10ft). Από την άκρη της εμπορικής πισίνας ή σε 4,5m (15ft) από σκάφη, αποβάθρες ή άλλα εμποδία. • Μην πιέζετε, βουτήξετε ή προσπαθήσετε να κοιμηθείτε πάνω στο προϊόν από άλλα αντικείμενα και μην πιέζετε, βουτήξετε ή προσπαθήστε να πετάξετε από το προϊόν σε άλλα αντικείμενα. Η προσγείωση στο κεφάλι ή στο λαιμό μπορεί να προκαλέσει σοβαρούς τραυματισμούς, παράλυση ή θάνατο. • Επιτρέψτε μόνο τη χρήση του προϊόντος με σωστή επίβλεψη. • Αφαιρέστε το προϊόν όταν δεν το χρησιμοποιείτε για να αποτρέψετε την πρόσδεση από άλλους χρήστες. • Η κολύμβηση κάτω από το προϊόν δεν επιτρέπεται υπό οποιεσδήποτε συνθήκες. • Μη χρησιμοποιείτε ενώ βρίσκεστε υπό την επίρρεια οινόπνευματος ή ναρκωτικών. • Βεβαιωθείτε ότι υπάρχει σωστή αγκύρωση του προϊόντος πριν από τη χρήση. • Ποτέ μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε ισχυρούς ανέμους, ρεύματα, αστάθμητα νερά και καταγίτες. Αφαιρέστε το προϊόν από το νερό και βεβαιωθείτε ότι ο άνεμος υπερβαίνει το "Beaufort 5". • Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε νερά με φυσικούς κινδύνους (π.χ. καρχαρίες, άλλα ζώα, ρεύματα, πετρώματα) • Το προϊόν δεν έχει σχεδιαστεί ως πλωτήρας διάσωσης και δεν προσφέρει προστασία από πνίξιμο. • Οι γονείς πρέπει να επιβλέπουν τα παιδιά κατά τη χρήση. • Μην χρησιμοποιείτε αεροσωπιματές ή πεπιεσμένο αέρα για να φυσουκείτε

Conheça as vias navegáveis. • Tenha cuidado e bom senso. • Não use produtos em terra firme. • Nunca use à noite, ou em condições de pouca luz. • Não exceda a carga admissível ou a capacidade do usuário indicada no rótulo do tipo. • Não use sem ancoragem adequada. • A falta de utilização de um bloco de acesso aprovado tornará este produto inseguro e inutilizável. • Os produtos são utilizados apenas por pessoas que sabem como nadar. • Dispositivos de flutuação pessoal (coletes salva-vidas) devem sempre ser usados durante o uso. • Não é adequado para usuários com menos de 6 anos de idade. • A distribuição de carga desigual de pessoas ou itens pode fazer com que o produto seja cambaleado. • A falha em conectar esses itens corretamente pode resultar em ferimento ou morte. • Certifique-se de que a conexão esteja apertada e que não haja espaço maior que 25mm (~ 3/4 ") entre os itens. • Sempre remova itens pessoais, como anéis, relógios ou outros objetos afilados antes de usar. Antes de usar, verifique sempre se a água é suficientemente profunda e a área circundante de 3m / 9,8 pés está livre de rochas, bancos de areia e pessoas. • A aderência à profundidade mínima prescrita da água durante o uso é imperativa.

Durante o "uso interno" (piscinas interiores), a atenção deve ser dada a uma distância suficiente do teto e das áreas circundantes. • Não use em piscinas recreativas, dentro de 3,0 m (10 pés) de borda de piscina comercial, ou dentro de 4,5 m (15 pés) de barcos, docas ou outras obstruções duras. • Não salte, mergulhe ou tente saltar no produto de outros objetos e não pular, mergulhar ou tentar saltar do produto para outros objetos. O pouso na cabeça ou no pescoço pode causar lesões graves, paralisia ou morte. • Apenas permita o uso do produto com supervisão adequada. • Proteja o produto quando não estiver em uso para impedir o acesso de qualquer outro usuário. • A natação sob o produto não é permitida em nenhuma circunstância. • Não use enquanto estiver sob a influência de álcool ou drogas. • Assegurar a ancoragem correta do produto antes de usar. • Nunca use o produto em ventos fortes, correntes, águas instáveis e tempestades. Remova o produto da água e fique seguro se o vento exceder "Beaufort 5". • Não use o produto em águas com riscos naturais (por exemplo, tubarões, outros animais, correntes, rochas). • O produto não é projetado como um flutuador de resgate e não oferece proteção contra o afogamento. • Os pais devem supervisionar as crianças durante o uso. • Não use compressores de ar ou ar comprimido para inflar

Cunoașteți căile navigabile. • Utilizați prudentă și bun simț. • Nu utilizați produsul pe uscat. • Nu folosiți niciodată pe timp de noapte sau în condiții de lumină scăzută. • Nu depășiți încărcătura admisă sau capacitatea utilizatorului specificată pe eticheta de tip. • Nu utilizați fără o ancorare adecvată. • Nefolosirea unui tampon de acces aprobat va face acest produs nesigur și inutilizabil. • Produsele sunt destinate numai persoanelor care știu cum să înoate. • Dispozitivele personale de plutire (veste de salvare) trebuie purtate întotdeauna în timpul utilizării. • Nu este potrivit pentru utilizatori cu vârstă sub 6 ani. • Distribuția incorectă a încărcăturii de persoane sau obiecte poate provoca depășirea produsului. • Nespectarea corectă a acestor articole poate duce la vătămări sau decese. • Asigurați-vă că conexiunea este strânsă și că nu există un spațiu mai mare de 25 mm (~ 3/4 ") între elemente. • Înainte de utilizare, eliminați întotdeauna articole personale, cum ar fi inele, ceasuri sau alte obiecte ascuțite. Înainte de utilizare, verificați întotdeauna dacă apa este suficient de adâncă, iar zona înconjurătoare de 3m / 9,8 ft este liberă de roci, bistrui de nisip și oameni. • Respectarea adăncimii minime a apei recomandate în timpul utilizării este imperativă. • Nu utilizați "utilizări în interior" (piscine interioare), atenția trebuie acordată la o distanță suficientă de tavan și de bărci, docuri sau alte obstacole reale. • Nu săriți, nu vă scufundați și nu încercați somersaults pe produs de la alte obiecte și nu săriți, nu vă scufundați și nu încercați somersaults de la alte obiecte. Aterizarea pe cap sau gât poate provoca vătămări grave, paralizie sau deces. • Numai permiteți utilizarea produsului cu supraveghere adecvată. • Asigurați-vă că produsul nu este utilizat pentru a împiedica accesul altor utilizatori. • Înotarea sub produs nu este permisă în niciun caz. • Nu utilizați sub influența alcoolului sau a droginilor. • Asigurați ancorarea corectă a produsului înainte de utilizare. • Nu utilizați niciodată produsul în vânturi puternice, curente, ape netezite și furtuni. Scoateți produsul din apă și asigurați-vă că vântul depășește valoarea "Beaufort 5". • Nu utilizați produsul în ape cu risc natural (de exemplu, rechini, alte animale, curent, roci) • Produsul nu este conceput ca un flotor de salvare și nu oferă protecție împotriva înecului. • Părinții trebuie să supravegheze copiii în timpul utilizării. • Nu folosiți compresoare de aer sau aer comprimat pentru a umfla

Poznajte vodne poti. • Bodite previdni in zdrav razum. • Ne uporabljajte izdelka na suhem. • Nikoli ne uporabljajte pončoli ali pri slabi svetlobi. • Ne prekažite dovoljene obremenitve ali kapacitete, navedene na nalepki. • Ne uporabljajte brez ustreznega sidranja. • Če ne boste uporabili odobrenega podhoda, bo ta izdelek nevaren in neuporaben. • Izdelek lahko uporabljajo samo osebe, ki vedo, kako plavati. • Med uporabo je treba vedno nositi osebne plavalne naprave (rešilne jopiče). • Ni primeren za uporabnike, mlajše od 6 let. • Neenakomerno porazdelitev obremenitve osebi ali predmetov lahko povzroči, da izdelek presteza. Neupoštevanje teh elementov lahko povzroči poškodbe ali smrt. • Prepričajte se, da je povezava tesna in da med postavkami ni nobene reže večje od 25 mm (~ 3/4 "). • Pred uporabo vedno odstranite osebne predmete, kot so obroči, ročne ure ali drugi ostri predmeti. Pred uporabo vedno preverite, da je voda dovolj globoka in da je okoli 3 m / 9,8 čevljev brez kamnin, pesk in ljudi. • Nujno je upoštevati predpisano minimalno globino vode med uporabo. • Med "notranjo uporabo" (notranji bazeni) je treba pozornost nameniti zadostni razdalji od stropa in okolice. • Ne uporabljajte v rekreacijskih bazenih, znotraj 3,0 m (10ft). Komercialnega robnega bazena ali v 4,5 m (15ft). Colnov, dokov ali drugih težkih ovir. • Ne skočite, ne potapljate ali poskušajte posušiti na izdelek iz drugih predmetov in ne skočite, ne potapljate ali poskušajte posušiti iz izdelka na druge predmete. Pristanke na glavi ali vratu lahko povzročijo resno poškodbo, paralizirajo ali smrt. • Samo dovolite uporabo izdelka z ustreznim nadzorom. • Varujte izdelek, ko ga ne uporabljate, da preprečite dostop drugim uporabnikom. • Plavanje pod proizvodom ni dovoljeno pod nobenim pogojem. • Ne uporabljajte jih pod vplivom alkohola ali drog. • Pred uporabo poskrbite za pravilno sidranje izdelka. • Nikoli ne uporabljajte izdelka v močnih vetrovih, tokovih, neurejenih vodah in nevihtah. Izdelek odstranite iz vode in zaščitite, če veter preseže "Beaufort 5". • Ne uporabljajte proizvoda v vodah z naravnimi tveganji (npr. Morski psi, druge živali, tokovi, kamni) • Izdelek ni zasnovan kot reševalni plavec in ne nudi zaščite pred utopitvijo. • Starši morajo nadzorovati otroke med uporabo. • Za napijevanje ne uporabljajte kompresorjev ali stisnjeneга zraka

Znáte vodní cesty. • Budte opatrní a zdravý rozum. • Nepoužívejte výrobek na suché půdě. • Nikdy nepoužívejte v noci nebo za slabého osvětlení. • Nepřekračujte přípustné hmotnosti zatížení nebo kapacitu uživatele uvedené na typovém štítku. • Nepoužívejte bez řádného ukotvení. • Pokud nebudete používat schválenou přístupovou podložku, tento produkt bude nebezpečný a nepoužitelný. • Výrobky jsou určeny pouze pro lidi, kteří vědí, jak plavat. • Při používání by měly být vždy noseny osobní plavební přístroje (záchranné vesty). • Není vhodný pro uživatele do 6 let. • Nerovnoměrné rozložení zátěže osob nebo předmětů může způsobit přeškrtnutí produktu. • Nedodržení těchto položek způsobí správné může způsobit zranění nebo smrt. • Ujistěte se, že spojení je těsné a mezi jednotlivými položkami není mezera větší než 25 mm (~ 3/4 "). • Vždy před použitím odstraňte osobní předměty, jako jsou kroužky, hodinky nebo jiné ostré předměty. Před použitím vždy zkontrolujte, zda je voda dostatečně hluboká, a okolí 3m / 9,8 stop je bez skal, písku a lidí. • Dodržování předepsané minimální hloubky vody během používání je nezbytné. • Během "vnitřního použití" (krytých bazénů) je třeba věnovat pozornost dostatečné vzdálenosti od stropu a okolních oblastí. • Nepoužívejte v rekreačních bazénech, v okruhu 3,0 m (10 stop) komerčního okraje bazénu, nebo ve vzdálenosti 4,5 m (15 stop) lodí, doků nebo jiných pevných překážek. • Nepokoušejte se skákat, ponořte se ani nepokoušejte se na výrobky z jiných předmětů a neskočte, nepokládejte ani nepokoušejte se z výrobku na další předměty. Přistání na hlavu nebo krk může způsobit vážná zranění, paralýzu nebo smrt. • Používejte přípravek pouze s následujícím dohledem. • Zajistěte produkt, pokud jej nepoužíváte, abyse zabránil přístup ostatních uživatelů. • Plavání pod produktem není přípustné za žádných okolností. Nepoužívejte pod vlivem alkoholu nebo drog. • Zkontrolujte správné ukotvení výrobku před použitím. • Nikdy nepoužívejte výrobek při silném větru, proudech, nevyrovnaných vodách a bouřkách. Vymějte výrobek z vody a zajistěte, pokud vítr překročí hodnotu "Beaufort 5". • Výrobek nepoužívejte ve vodách s přírodními riziky (např. Žraloek, jiná zvířata, proudy, horniny) • Výrobek není navržen jako záchranný plavák a neponechává ochranu před utopením. • Rodiče musí dohlížet na děti během používání. • Nepoužívejte vzduchové kompresory nebo stlačený vzduch k nafuknutí

Poznaj drogi wodne. • Zachowaj ostrožność i zdrowy rozsądek. • Nie używaj produktu na suchym lądzie. • Nigdy nie używaj w nocy, ani w słabym świetle. • Nie przekraczaj dopuszczalnego ciężaru lub pojemności użytkownika podanego na etykiecie typu. • Nie używaj bez odpowiedniego zakotwienia. • Nieprzestrzeganie zatwierdzonej karty dostępu spowoduje, że ten produkt będzie niebezpieczny i nieużyteczny. • Produkty są przeznaczone wyłącznie dla osób, które potrafią pływać. • W trakcie używania zawsze należy nosić oboje urządzenia ratownicze (kurtki ratunkowe). • Nie nadaje się dla użytkowników poniżej 6. roku życia. • Nierównomiernie rozłożenie obciążenia osób lub przedmiotów może spowodować wyparowanie produktu. • Niewłaściwe podłączenie tych elementów może prowadzić do obrażeń lub śmierci. • Upewnij się, że połączenie jest szczelne i że pomiędzy elementami nie ma szczeliny większej niż 25 mm (~ 3/4 "). • Przed użyciem zawsze wyjmij przedmioty osobiste, takie jak pierścionki, zegarki lub inne ostre przedmioty. Przed użyciem należy zawsze sprawdzić, czy woda jest wystarczająco głęboka, a okolica 3 m / 9,8 stop jest wolna od skał, piasbanków i ludzi. • Ważnym wymogiem jest przestrzeganie zalecanej minimalnej głębokości wody. • Podczas "użytkowania wewnątrz pomieszczeń" (kryte baseny) należy zwrócić uwagę na wystarczającą odległość od suntu i okolic. • Nie używaj w basenach rekreacyjnych, w promieniu 3,0 m (10 stop) komercyjnej krawędzi basenu lub w odległości 4,5 m (15 stop) lodzi, doków lub innych trudnych przeszkód. • Nie należy skakać, nurkować ani próbować ćwiczeń na produkt z innych przedmiotów i nie skakać, nie nurkować ani nie próbować skoków z produktu na inne przedmioty. Łądowanie na głowie lub szyi może spowodować poważne obrażenia, porażenie lub śmierć. • Zesól w na używanie produktu z należytym nadzorem. • Zabezpiecz produkt, gdy nie jest używany w celu uniemożliwienia dostępu innym użytkownikom. • Pływanie pod produktem nie jest dozwolone w żadnym wypadku. • Nie używaj podczas pod wpływem alkoholu lub narkotyków • Przed użyciem upewnij się, że jest prawidłowo zakotwiczone. • Nigdy nie używaj urządzenia w silnych wiatrach, prądach, nierównościach i burzach. Wyjmij urządzenie z wody i zabezpiecz je, jeśli wiatr przekracza "Beaufort 5". • Nie używaj produktu na wodach, które mają naturalne zagrożenia (np. Rekiny, inne zwierzęta, prądy, skały) • Produkt nie jest zaprojektowany jako pływak ratunkowy i nie zapewnia ochrony przed zlewem. • Rodzice muszą nadzorować dzieci podczas używania. • Nie należy używać sprzętów lub sprzężonego powietrza do napełniania

Знайте водные пути. • Соблюдайте осторожность и здравый смысл. • Не используйте продукт на суше. • Никогда не используйте ночью или в условиях низкой освещенности. • Не превышайте допустимую весовую нагрузку или емкость пользователя, указанные на типовой табличке. • Не используйте без надлежащего закрепления. • Неспособность использовать одобренную панель доступа делает этот продукт небезопасным и непригодным для использования. • Продукты предназначены для использования только людьми, которые умеют плавать. • Персональные устройства для размещения (спасательные жилеты) следует всегда носить во время использования. • Не подходит для пользователей в возрасте до 6 лет. • Неравномерное распределение нагрузки людей или предметов может привести к опрокидыванию продукта. • Неправильное подключение этих предметов может привести к травме или смерти. • Убедитесь, что соединение плотно и что между предметами нет зазора более 25 мм (~ 3/4 "). • Всегда удаляйте личные предметы, такие как кольца, часы или другие острые предметы перед использованием. Перед использованием всегда проверяйте, что вода достаточно глубокая, а окружающая область площадью 3 м / 9,8 фута свободна от камней, песчаных отмелей и людей. • Принуждение к заданной минимальной глубине воды во время использования является обязательным. • Во время "внутреннего использования" (крытые бассейны) внимание должно быть уделено достаточному расстоянию от потолка и прилегающих районов. • Не используйте в рекреационных плавательных бассейнах, в пределах 3,0 м (10 футов) торгового края бассейна или в пределах 4,5 м (15 футов) лодок, доков или других твердых препятствий.

Ne pryčajte, ne potrajajte se in ne poskušajte совершит куврки на продукт iz drugih predmetov in ne pryčajte, ne potrajajte se in ne poskušajte в попытке сальто от продукта на другие объекты. Посадка на голову или шею может привести к серьезным травмам, параличу или смерти. • Только разрешайте использование продукта с надлежащим контролем. • Защитите продукт, если он не используется, чтобы предотвратить доступ другим пользователям. • Плавание под продуктом не допускается ни при каких обстоятельствах. • Не используйте под воздействием алкоголя или наркотиков • Перед использованием убедитесь в правильном закреплении продукта. Никогда не используйте продукт при сильных ветрах, течениях, неустойчивых водах и грозах. Удалите продукт из воды и закрепите, если ветер превышает «Бюфорт 5». • Не используйте продукт в водах с естественными рисками (например, акулы, другие животные, течения, камни) • Продукт не предназначен как спасательный плавков и не обеспечивает защиты от утопления. • Родители должны контролировать детей во время использования. Не используйте воздушные компрессоры или сжатый воздух для надувания



## **NOTICE! - RELEASE OF LIABILITY, CLAIM WAIVER, AND ASSUMPTION OF RISK AGREEMENT**

**By opening and assembling this product, you are agreeing (1) to be bound to the terms set forth below and (2) to require anyone using this product to be bound by such terms. If you are unwilling to be bound by these terms, return this product (before use) for a full refund.**

**ASSUMPTION OF RISK:** Use of this product and any of its components involves certain inherent risks, dangers, and hazards which can result in serious personal injury and death. In using the product, you freely agree to assume and accept any and all known and unknown risks of injury while using this equipment. The risks inherent in the sport can be greatly reduced by abiding by the Warning Guidelines listed in this Owner's Manual and by using common sense.

**RELEASE AND WAIVER OF CLAIMS AGREEMENT:** In consideration of the sale of the product to you, you hereby agree to the fullest extent permitted by law as follows:

**TO WAIVE ANY AND ALL CLAIMS:** that you have or may in the future have against North Sports Inc., and Aquaglide, its distributors and dealers, resulting from use of this product and any of its components.

**TO RELEASE:** North Sports, Inc. and Aquaglide from any and all liability for any loss, damage, injury, or expense that you or any users of this product may suffer, or that your next of kin may suffer, as a result of the use of this product, due to any cause whatsoever, including negligence or breach of contract on the part of North Sports Inc. and Aquaglide in the design or manufacture of this product and any of its components.

**ARBITRATION:** In further consideration of the sale to you of this product and any of its components, you hereby agree to submit to binding arbitration any and all claims which you believe you may have against North Sports Inc. and Aquaglide arising from the use of any North Sports Inc. and Aquaglide equipment or products. The arbitration shall be pursuant to the rules of the American Arbitration Association. Arbitration shall be commenced within (1) year from the date on which any alleged claim first arose. Further, the arbitration shall be held in White Salmon, Washington unless otherwise mutually agreed to by all parties. The submission to the American Arbitration Association shall be unlimited and the arbitration award may be enforced by any Court of competent jurisdiction.

**BINDING EFFECT OF AGREEMENT:** In the event of your death or incapacity, this Agreement shall be effective and binding upon your heirs, next of kin, executors, administrators, assigns, and representatives.

**ENTIRE AGREEMENT:** In entering into this Agreement, you are not relying upon any oral or written representations other than what is set forth in this agreement and the North Sports Inc. and Aquaglide Owner's Manual.

## IMPORTANTE - LIBERACIÓN DE RESPONSABILIDAD, EXENCIÓN DE RECLAMO Y DE RIESGO

Al abrir y montar este producto, usted acepta (1) estar vinculado a los términos establecidos a continuación y (2) exigir que cualquiera que utilice este producto esté sujeto a dichos términos. Si no desea estar sujeto a estos términos, devuelva este producto (antes de usarlo) para obtener un reembolso completo.

**ASUNTO DE RIESGO:** El uso de este producto y cualquiera de sus componentes implica ciertos riesgos inherentes, peligros y peligros que pueden resultar en lesiones personales graves y la muerte. En el uso del producto, usted acepta libremente asumir y aceptar cualquier y todos los riesgos conocidos y desconocidos de lesión mientras que usa este equipo. Los riesgos inherentes al deporte pueden ser grandemente reducidos respetando las Guías de Advertencia listadas en este Manual del Propietario y usando el sentido común.

**ACUERDO DE LIBERACIÓN Y RENUNCIA DE RECLAMACIONES:** En consideración a la venta del producto a usted, usted por la presente acepta en la máxima medida permitida por la ley de la siguiente manera: PARA RENUNCIAR A CUALQUIER Y TODAS LAS RECLAMACIONES que tenga o pueda tener en el futuro contra North Sports Inc. y Aquaglide, sus distribuidores y distribuidores, resultantes del uso de este producto y cualquiera de sus componentes.

**PARA LIBERAR North Sports, Inc. y Aquaglide de toda responsabilidad por cualquier pérdida, daño, lesión o gasto que usted o cualquier usuario de este producto pueda sufrir, o que sus familiares puedan sufrir, como resultado del uso de este producto, por cualquier causa, incluyendo negligencia o incumplimiento de contrato por parte de North Sports Inc. y Aquaglide en el diseño o fabricación de este producto y cualquiera de sus componentes. ARBITRAJE:** En consideración posterior a la venta de este producto y cualquiera de sus componentes, por la presente acepta someter a arbitraje vinculante todas y cada una de las reclamaciones que usted cree que puede tener contra North Sports Inc. y Aquaglide derivadas del uso de cualquier North Sports Inc. y Aquaglide equipos o productos. El arbitraje será conforme a las reglas de la American Arbitration Association. El arbitraje se iniciará dentro de un (1) año a partir de la fecha en que se haya originado la pretensión. Además, el arbitraje se celebrará en White Salmon, Washington, a menos que todas las partes acuerden lo contrario. La sumisión a la Asociación Americana de Arbitraje será ilimitada y el laudo arbitral podrá ser ejecutado por cualquier tribunal de jurisdicción competente. EFECTO VINCULANTE DEL ACUERDO: En caso de su muerte o incapacidad, este Acuerdo será efectivo y obligatorio para sus herederos, familiares, ejecutores, administradores, cesionarios y representantes. **ACUERDO COMPLETO:** Al firmar este Acuerdo, usted no está confiando en ninguna representación oral o escrita que no sea la establecida en este acuerdo y el North Sports Inc. y el Manual del Propietario de Aquaglide.

## REMARQUER! - RENONCIATION À LA RESPONSABILITÉ CIVILE, À L'EXEMPTION DE RÉCLAMATION ET À L'ACCORD SUR LA PRISE EN CHARGE DES RISQUES

En ouvrant et en assemblant ce produit, vous acceptez (1) d'être lié aux termes énoncés ci-dessous et (2) d'exiger que toute personne utilisant ce produit soit liée par de tels termes. Si vous refusez d'être lié par ces termes, renvoyez ce produit (avant utilisation) pour un remboursement complet.

**HYPOTHÈSES DE RISQUE:** L'utilisation de ce produit et de ses composants implique certains risques, dangers et risques inhérents pouvant entraîner des blessures corporelles graves et la mort. En utilisant le produit, vous acceptez librement d'accepter et d'accepter tous les risques de blessures connus et inconnus lors de l'utilisation de cet équipement. Les risques inhérents au sport peuvent être considérablement réduits en respectant les Lignes directrices d'alerte listées dans ce mode d'emploi et en utilisant le bon sens.

**CONTRAT DE LIBERATION ET DE RENONCIATION DES RÉCLAMATIONS:** En contrepartie de la vente du produit, vous acceptez par la présente dans toute la mesure permise par la loi comme suit: POUR RENONCIER TOUTES LES RÉCLAMATIONS que vous avez ou pourriez avoir à l'avenir contre North Sports Inc., et Aquaglide, ses distributeurs et revendeurs, résultant de l'utilisation de ce produit et de l'un de ses composants. POUR LIBÉRER North Sports, Inc. et Aquaglide de toute responsabilité pour toute perte, dommage, blessure ou dépense que vous ou les utilisateurs de ce produit pourriez souffrir, ou que vos prochains parents pourriez souffrir, en raison de leur utilisation de ce produit, en raison de quelque cause que ce soit, y compris la négligence ou la rupture de contrat de la part de North Sports Inc. et Aquaglide dans la conception ou la fabrication de ce produit et de l'un de ses composants.

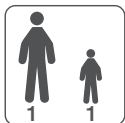
**ARBITRAGE:** En considération de la vente à vous de ce produit et de ses composants, vous acceptez de soumettre à l'arbitrage obligatoire toutes les réclamations que vous croyez avoir contre North Sports Inc. et Aquaglide découlant de l'utilisation de tout North Sports Inc. et les produits ou les produits Aquaglide. L'arbitrage doit être conforme aux règles de l'American Arbitration Association. L'arbitrage doit être engagé dans un délai de (1) an à compter de la date à laquelle une allégation présumée s'est produite pour la première fois. En outre, l'arbitrage se déroulera à White Salmon, à Washington, sauf accord mutuel convenu par toutes les parties. La soumission à l'American Arbitration Association sera illimitée et la sentence arbitrale pourra être exécutée par toute juridiction compétente. **EFFET DE LIAISON DE L'ACCORD:** En cas de décès ou d'incapacité, le présent Accord sera effectif et liant vos héritiers, parents, exécuteurs testamentaires, administrateurs, ayants droit et représentants. **ENTREE ENREGISTRÉE:** En entrant dans le présent Contrat, vous ne comptez pas sur des représentations orales ou écrites autres que celles énoncées dans la présente convention et le North Sports Inc. et le Manuel d'utilisation d'Aquaglide. I firmar este Acuerdo, usted no está confiando en ninguna representación oral o escrita que no sea la establecida en este acuerdo y el North Sports Inc. y el Manual del Propietario de Aquaglide.

## BEACHTEN! - FREISTELLUNG VON HAFTUNG, SCHADENSERSATZ UND ÜBERNAHME VON RISIKOVEREINBARUNG

En ouvrant et en assemblant ce produit, vous acceptez (1) d'être lié aux termes énoncés ci-dessous et (2) d'exiger que toute personne utilisant ce produit soit liée par de tels termes. Si vous refusez d'être lié par ces termes, renvoyez ce produit (avant utilisation) pour un remboursement complet. **HYPOTHÈSES DE RISQUE:** L'utilisation de ce produit et de ses composants implique certains risques, dangers et risques inhérents pouvant entraîner des blessures corporelles graves et la mort. En utilisant le produit, vous acceptez librement d'accepter et d'accepter tous les risques de blessures connus et inconnus lors de l'utilisation de cet équipement. Les risques inhérents au sport peuvent être considérablement réduits en respectant les Lignes directrices d'alerte listées dans ce mode d'emploi et en utilisant le bon sens.

**CONTRAT DE LIBERATION ET DE RENONCIATION DES RÉCLAMATIONS:** En contrepartie de la vente du produit, vous acceptez par la présente dans toute la mesure permise par la loi comme suit: POUR RENONCIER TOUTES LES RÉCLAMATIONS que vous avez ou pourriez avoir à l'avenir contre North Sports Inc., et Aquaglide, ses distributeurs et revendeurs, résultant de l'utilisation de ce produit et de l'un de ses composants. POUR LIBÉRER North Sports, Inc. et Aquaglide de toute responsabilité pour toute perte, dommage, blessure ou dépense que vous ou les utilisateurs de ce produit pourriez souffrir, ou que vos prochains parents pourriez souffrir, en raison de leur utilisation de ce produit, en raison de quelque cause que ce soit, y compris la négligence ou la rupture de contrat de la part de North Sports Inc. et Aquaglide dans la conception ou la fabrication de ce produit et de l'un de ses composants. **ARBITRAGE:** En considération de la vente à vous de ce produit et de ses composants, vous acceptez de soumettre à l'arbitrage obligatoire toutes les réclamations que vous croyez avoir contre North Sports Inc. et Aquaglide découlant de l'utilisation de tout North Sports Inc. et les produits ou les produits Aquaglide. L'arbitrage doit être conforme aux règles de l'American Arbitration Association. L'arbitrage doit être engagé dans un délai de (1) an à compter de la date à laquelle une allégation présumée s'est produite pour la première fois. En outre, l'arbitrage se déroulera à White Salmon, à Washington, sauf accord mutuel convenu par toutes les parties. La soumission à l'American Arbitration Association sera illimitée et la sentence arbitrale pourra être exécutée par toute juridiction compétente. **EFFET DE LIAISON DE L'ACCORD:** En cas de décès ou d'incapacité, le présent Accord sera effectif et liant vos héritiers, parents, exécuteurs testamentaires, administrateurs, ayants droit et représentants. **ENTREE ENREGISTRÉE:** En entrant dans le présent Contrat, vous ne comptez pas sur des représentations orales ou écrites autres que celles énoncées dans la présente convention et le North Sports Inc. et le Manuel d'utilisation d'Aquaglide.

# PICTOGRAM / PICTOGRAMA PICTOGRAMME / PIKTOGRAMM



Max. users: 1/1  
Max. usuarios: 1/1  
Max. utilisateurs: 1/1  
Max. Benutzer: 1/1



Device requires balancing.  
Requiere equilibrio del usuario.  
Le dispositif nécessite un équilibrage.  
Gerät erfordert Ausgleich.



Don't use when there are offshore currents.  
No utilizar cuando hay corrientes costa afuera.  
Ne pas utiliser quand il existe des courants en mer.  
Verwenden Sie nicht, wenn es Offshore-Ströme gibt.



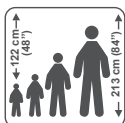
Max. load capacity:  
113kg (250lb)  
Max. Capacidad:  
113kg (250lb)  
Max. capacité de chargement: 113kg (250lb)  
Max. Belastbarkeit: 113kg (250lb)



Ensure safe distance  
Asegurar la distancia de seguridad  
Assurer une distance de sécurité  
Sichere Distanz sichern



Don't use when there are offshore winds.  
No utilizar cuando hay vientos mar adentro.  
Ne pas utiliser quand il y a des vents à terre.  
Verwenden Sie nicht, wenn es Offshore-Winde gibt.



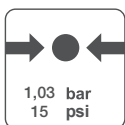
Size range  
Rango de tamaño  
Gamme de taille  
Größenbereich



No protection against drowning.  
No protege contra ahogamiento.  
Pas de protection contre la noyade.  
Kein Schutz vor Ertrinken



DO NOT launch people from the product.  
NO lanzar personas desde el producto.  
NE PAS lancer les personnes du produit.  
Lerne keine Leute aus dem Produkt.



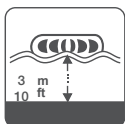
Working pressure:  
15 psi (1,03 bar)  
Presión máxima:  
15 psi (1,03 bar)  
Pression maximale:  
15 psi (1,03 bar)  
Maximaldruck:  
15 psi (1,03 bar)



Swimmers only.  
Solo nadadores.  
Nageurs seulement.  
Nur Schwimmer.



Only for children above 6 years old.  
Solo niños mayores de 6 años.  
Seulement pour les enfants de plus de 6 ans.  
Nur für Kinder über 6 Jahre alt.



Minimum water depth  
3m - 10ft  
Profundidad mínima  
3m - 10ft  
Profondeur minimale de l'eau  
3m - 10ft  
Minimale Wassertiefe  
3m - 10ft



Read Owner's Manual.  
Lée el manual.  
Lire le mode d'emploi.  
Lesen Sie die Bedienungsanleitung.



No diving.  
No bucear.  
Ne pas plonger.  
Nicht tauchen.



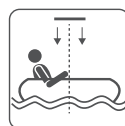
Can be use in Commercial Pools.  
Puede usarse en piscinas.  
Peut être utilisé dans les pools.  
Kann in Pools verwendet werden.



Always supervise children.  
Siempre supervise a los niños.  
Toujours superviser les enfants.  
Immer Kinder betreuen.



Do not swim under the product.  
No nadar bajo el producto.  
Ne pas nager sous le produit.  
Ne pas nager sous le produit.



Device provides floating stability.  
El dispositivo proporciona estabilidad.  
Le dispositif offre une stabilité flottante.  
Gerät bietet schwimmende Stabilität.



Always wear life jacket.  
Siempre use chaleco salvavidas.  
Toujours porter un gilet de sauvetage.  
Tragen Sie immer Rettungsweste.



Do not jump if water is not clear.  
No saltar si el agua no está despejada.  
Ne pas sauter si l'eau n'est pas claire.  
Springe nicht, wenn Wasser nicht klar ist.

Compliant with DIN EN-15649: 2012

## ! WARNING



Prolonged exposure to salt water can damage and/or shorten the expected lifetime of this product. The marine environment includes many damaging elements including corrosion, abrasion and damage from marine life such as barnacles. Regular cleaning and rinsing with fresh water can reduce these risks. A PVC-safe antifouling paint should be used to help protect this product against marine growth. **DAMAGE CAUSED BY EXPOSURE TO SALT WATER IS NOT COVERED BY WARRANTY.**

# ASSEMBLY

1) Unroll the mat on smooth, soft ground such as grass or sand to prepare for inflation. Rocks and concrete are abrasive and may cause damage to your **Aqua Trainer Mat**.

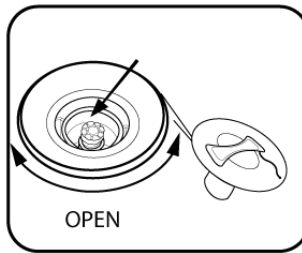
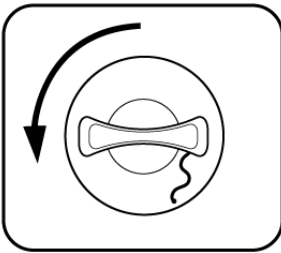
2) Prior to inflation, check the valve of the **Aqua Trainer Mat** to confirm that it is set in the CLOSED (One-way) position. This will stop the air from escaping once it has been pumped into the board. Push and turn the stem at the center of the valve 45 degrees to change the valve from OPEN to CLOSED. When the stem stays locked inward, the valve is OPEN for easy deflation. From the OPEN position, push and turn the stem 45 degrees to reach the CLOSED position. The stem will 'pop' outward once the CLOSED position is reached and the valve will allow air in, but not out of the board.

3) Insert the pump hose fitting into the valve. Push inward firmly while twisting the fitting clockwise to lock in place.

4) Once the hose fitting is locked in place, put both feet on the pump base and begin pumping with smooth even strokes. INFLATE TO 15.0 psi (1,03 bar) for proper stiffness and performance when being used by an adult. Once the board is properly inflated, seal the valve with the tethered valve cap by inserting and turning it counter clockwise.

NOTE: **Aqua Trainer Mat** comes with a high-pressure push pump complete with High-Pressure fitting for inflation. This pump is designed to inflate the **Aqua Trainer Mat** properly, and it has the added benefit of a built-in pressure gauge. TO REMOVE THE HOSE FITTING you may need to press firmly inward on the fitting while turning it counter clockwise.

WARNING: DO NOT OVER-INFLATE. Over-inflation can cause permanent and/or irreparable damage to this product. Using an air compressor is the most common cause of over-inflation. MAXIMUM acceptable pressure under any circumstances is 15.0 psi (1,03 bar).





# ENSAMBLAJE

1) Desenrolle el Aqua Trainer Mat sobre tierra suave y suave, como hierba o arena, para prepararse para el inflado. Las rocas y el hormigón son abrasivos y pueden dañar su Aqua Trainer Mat.

2) Antes de la inflación, verifique la válvula del Aqua Trainer Mat para confirmar que está configurada en la posición CERRADA (unidireccional). Esto evitará que el aire se escape una vez que ha sido bombeado en el tablero. Empuje y gire el vástago en el centro de la válvula 45 grados para cambiar la válvula de OPEN a CLOSED. Cuando el vástago permanece bloqueado hacia dentro, la válvula está ABIERTA para un fácil desinflado. Desde la posición ABIERTA, empuje y gire el vástago 45 grados para alcanzar la posición CERRADA. El vástago 'saltará' hacia afuera una vez que se alcance la posición CERRADA y la válvula permitirá que entre aire, pero no fuera de la placa.

3) Inserte la conexión de la manguera de la bomba en la válvula. Empuje hacia adentro firmemente mientras se gira el accesorio en el sentido de las agujas del reloj para bloquearlo en su lugar.

4) Una vez que el accesorio de la manguera esté bloqueado en su lugar, ponga ambos pies en la base de la bomba y empiece a bombear con golpes suaves y uniformes. INFLAR A 15.0 psi (1.03 bar) para una rigidez y rendimiento adecuados cuando lo usa un adulto. Una vez que la tabla esté correctamente inflada, cierre la válvula con la tapa de la válvula atada, insertándola y girándola en sentido contrario a las agujas del reloj.

NOTA: Aqua Trainer Mat viene con una bomba de empuje de alta presión con un accesorio de alta presión para inflar. Esta bomba está diseñada para inflar adecuadamente el Aqua Trainer Mat y tiene la ventaja añadida de un manómetro incorporado. PARA RETIRAR EL APARATO DE LA MANGUERA, es posible que tenga que presionar firmemente hacia adentro en el accesorio mientras lo gira en sentido contrario a las agujas del reloj.

ADVERTENCIA: NO SOBRE-INFLAR. La sobreinflación puede causar daños permanentes y / o irreparables a este producto. El uso de un compresor de aire es la causa más común de sobreinflación. La presión MÁXIMA aceptable bajo cualquier circunstancia es de 15,0 psi (1,03 bar).

# ASSEMBLÉE

1) Dérouler l'Aqua Trainer Mat sur un sol lisse et doux comme de l'herbe ou du sable pour se préparer à l'inflation. Les roches et le béton sont abrasifs et peuvent endommager votre tapis Aqua Trainer.

2) Avant le gonflage, vérifiez la valve de l'Aqua Trainer Mat pour confirmer qu'elle est en position FERMÉE (unidirectionnelle). Cela empêchera l'air de s'échapper une fois qu'il a été pompé dans la planche. Poussez et tournez la tige au centre de la valve à 45 degrés pour changer la valve de OPEN à FERMÉ. Lorsque la tige reste bloquée vers l'intérieur, la soupape est OUVERTE pour faciliter le dégonflage. À partir de la position OUVERT, poussez et tournez la tige de 45 degrés pour atteindre la position FERMÉE. La tige va «pousser» vers l'extérieur une fois la position FERMÉE atteinte et la valve permettra à l'air d'entrer, mais pas hors de la planche.

3) Insérer le raccord du tuyau de la pompe dans la soupape. Poussez fermement vers l'intérieur tout en tournant le raccord dans le sens des aiguilles d'une montre pour le verrouiller.

4) Une fois que le raccord de tuyau est verrouillé, mettez les deux pieds sur la base de la pompe et commencez à pomper avec des courses régulières et lisses. GONFLER À 15,0 psi (1,03 bar) pour une rigidité et une performance correctes lorsqu'il est utilisé par un adulte. Une fois que la carte est correctement gonflée, scellez la valve avec le bouchon de la valve attachée en l'insérant et en la tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

REMARQUE: Aqua Trainer Mat est livré avec une pompe à poussée haute pression complète avec un raccord haute pression pour le gonflage. Cette pompe est conçue pour gonfler l'Aqua Trainer Mat correctement, et elle a l'avantage supplémentaire d'un manomètre intégré. POUR RETIRER LE RACCORD DE TUYAU, vous devrez peut-être appuyer fermement sur le raccord tout en le tournant dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.

AVERTISSEMENT: NE PAS SUR-GONFLER. Un gonflage excessif peut causer des dommages permanents et / ou irréparables à ce produit. L'utilisation d'un compresseur d'air est la cause la plus fréquente de sur-gonflage. La pression MAXIMUM acceptable dans toutes les circonstances est de 15,0 psi (1,03 bar).

# VERSAMMLUNG

1) Rollen Sie die Aqua Trainer Matte auf glatten, weichen Untergründen wie Gras oder Sand ab, um sich auf das Aufblasen vorzubereiten. Steine und Beton sind abrasiv und können Ihre Aqua Trainer Matte beschädigen.

2) Überprüfen Sie vor dem Aufpumpen das Ventil der Aqua Trainer Mat, um zu bestätigen, dass es sich in der Position GESCHLOSSEN (Einweg) befindet. Dadurch wird verhindert, dass die Luft entweicht, sobald sie in die Platine gepumpt wurde. Schieben und drehen Sie den Schaft in der Mitte des Ventils um 45 Grad, um das Ventil von AUF auf ZU zu wechseln. Wenn der Schaft nach innen verriegelt bleibt, ist das Ventil zum leichten Entleeren geöffnet. Von der AUF-Position aus drücken und den Schaft um 45 Grad drehen, um die GESCHLOSSEN-Position zu erreichen. Sobald der GESCHLOSSEN-Punkt erreicht ist, springt der Schaft nach außen, und das Ventil lässt Luft einströmen, aber nicht außerhalb der Platine.

3) Den Schlauch der Pumpe in das Ventil einführen. Schieben Sie die Armatur im Uhrzeigersinn fest nach innen, um sie zu arretieren.

4) Wenn der Schlauchanschluss fest sitzt, setzen Sie beide Füße auf die Pumpenbasis und fangen Sie an, gleichmäßig mit gleichmäßigen Hüben zu pumpen. BITTE BEI EINEM ERWACHSENEN AUF 15,0 psi (1,03 bar) für die richtige Steifigkeit und Leistung aufpumpen. Wenn die Platine ordnungsgemäß aufgeblasen ist, das Ventil mit der angebundene Ventilklappe verschließen, indem Sie es gegen den Uhrzeigersinn einsetzen und drehen.

HINWEIS: Aqua Trainer Mat wird mit einer Hochdruckpumpe geliefert, die mit einer Hochdruckarmatur zum Aufpumpen ausgestattet ist. Diese Pumpe ist dafür ausgelegt, die Aqua Trainer Matte richtig aufzupumpen und hat den zusätzlichen Vorteil eines eingebauten Manometers. UM DIE SCHLAUCHFITTEL ZU ENTFERNEN, müssen Sie die Armatur möglicherweise fest nach innen drücken, während Sie sie gegen den Uhrzeigersinn drehen.

ACHTUNG: NICHT ÜBERBLASEN. Übermäßiges Aufblasen kann zu dauerhaften und / oder irreparablen Schäden an diesem Produkt führen. Die Verwendung eines Luftkompressors ist die häufigste Ursache für Überinflation. Der maximal zulässige Druck beträgt in jedem Fall 15,0 psi (1,03 bar).

# BIJEENKOMST

1) Rol de Aqua Trainer Mat op gladde, zachte grond zoals gras of zand om de inflatie voor te bereiden. Rotsen en beton zijn schurend en kunnen schade aan uw Aqua Trainer Mat.

2) Controleer vóór de inflatie de klep van de Aqua Trainer Mat om te bevestigen dat deze in de GESLOTE (One-way) positie staat. Hierdoor wordt de lucht niet meer ontsnapt zodra het in het bord is gepompt. Duw de steel in het midden van de klep 45 graden en draai de klep van OPEN tot SLUIT. Als de steel ingesloten blijft, is de klep OPEN voor eenvoudige deflatie. Vanuit de OPEN-positie duwt u de steel 45 graden om de GESLOTEN positie te bereiken. De stam zal 'naar buiten' uitkomen zodra de GESLOTEN positie is bereikt en de klep laat lucht in, maar niet uit het bord.

3) Plaats de pompslang in de klep. Duw stevig naar binnen terwijl u de montage met de klok mee draait om op zijn plaats te draaien.

4) Zodra de slangpaneel op zijn plaats is vergrendeld, zet beide voeten op de pompbasis en begin met pompen met een gladde, gelijkmatige slag. INFLATEER tot 15,0 psi (1,03 bar) voor een goede stijfheid en prestatie wanneer het door een volwassene wordt gebruikt. Zodra het bord goed opgeblazen is, sluit de klep met de vastgekoppelde klepdop door het in en tegen de klok in te draaien.

OPMERKING: Aqua Trainer Mat wordt geleverd met een hogedrukpomp compleet met hoge drukinrichtingen voor inflatie. Deze pomp is ontworpen om de Aqua Trainer Mat goed op te blazen en heeft bovendien het voordeel van een ingebouwde drukmeter. Om de slangbehuizing te verwijderen moet u mogelijk stevig naar binnen drukken op de montage terwijl u deze tegen de klok in draait.

WAARSCHUWING: NIET OVERINFLATEN. Over inflatie kan permanent en / of onherstelbare schade aan dit product veroorzaken. Het gebruik van een compressor is de meest voorkomende oorzaak van overbelasting. MAXIMAAL aanvaardbare druk is onder alle omstandigheden 15,0 psi (1,03 bar).

# CARE & MAINTENANCE

## CARE & MAINTENANCE

Proper cleaning, maintenance, and storing is essential to help prolong the life, quality, and appearance of your product. Proper inflation is critical to the safe operation of your product and will prolong damage from wear. Long-term exposure to sunlight and certain products, especially petroleum-based solvents, cleaners, and protectants can damage the product. Use of these petroleum-based products and/or cleaning with a high pressure washer will void the warranty. To clean, use a soft bristle brush with mild soap and fresh water. While your product has been initially treated with UV protectant, long-term exposure to sunlight will damage the product. Regularly apply a UV protectant to the exposed surface of the tube to ensure the life of your product.

## Storage

Before storing, place the product on a clean, level area. Clean with mild soap and water and allow to dry completely. Apply non-petroleum based PVC protectant to all surfaces of the product before deflating. Remove all attachments and store them in a sealed container that protects them from the elements. Remove all of the air from the tube using the deflation end of the high output inflator/deflator. If some air is left in the tube, it may freeze causing cracking. Fold the deflated tube in half (width), then roll loosely toward the valve. Store the product out of direct sunlight and protect from the environment in a clean, dry location. It is best to store inside a container to prevent damage from rodents. Never store uncovered, in a damp location, on a concrete surface, or at temperatures below 40 degrees F. For further details and instructions on how to properly clean, maintain and store the product, please visit the support section of our website: [aquaglide.com](http://aquaglide.com)

## CUIDADO Y MANTENIMIENTO

La limpieza, el mantenimiento y el almacenamiento adecuados son esenciales para ayudar a prolongar la vida, la calidad y la apariencia de su producto. La inflación apropiada es crítica para la operación segura de su producto y prolongará el daño del desgaste. La exposición a largo plazo a la luz solar y ciertos productos, especialmente solventes a base de petróleo, limpiadores y protectores pueden dañar el producto. El uso de estos productos a base de petróleo y / o la limpieza con una lavadora de alta presión anulará la garantía. Para limpiar, use un cepillo de cerdas suaves con jabón suave y agua dulce.

## Almacenamiento

Antes de almacenar, coloque el producto en un área limpia y nivelada. Limpiar con jabón suave y agua y dejar secar completamente. Aplique protector de PVC sin base de petróleo a todas las superficies del producto antes de desinflar. Retire todos los accesorios y guárdelos en un recipiente sellado que los proteja de los elementos. Retire todo el aire del tubo usando el extremo de deflación del inflador / deflador de alto rendimiento. Si queda algo de aire en el tubo, puede congelarse causando grietas. Doble el tubo desinflado por la mitad (ancho), luego ruede libremente hacia la válvula. Guarde el producto fuera de la luz solar directa y protegido del medio ambiente en un lugar limpio y seco. Lo mejor es almacenar en el interior de un recipiente para evitar daños causados por los roedores. Nunca almacene en un lugar húmedo, sin cubrir, sobre una superficie de hormigón oa temperaturas inferiores a 40 grados F. Para obtener más detalles e instrucciones sobre cómo limpiar, mantener y almacenar el producto correctamente, visite la sección de soporte de nuestro sitio web: [aquaglide.com](http://aquaglide.com)

## **SOINS ET MAINTENANCE**

Un nettoyage, une maintenance et un stockage adéquats sont essentiels pour prolonger la durée de vie, la qualité et l'apparence de votre produit. Une bonne inflation est essentielle au bon fonctionnement de votre produit et prolongera les dommages causés par l'usure. L'exposition à long terme à la lumière du soleil et à certains produits, en particulier des solvants, des produits de nettoyage et des agents de protection pétroliers, peuvent endommager le produit. L'utilisation de ces produits à base de pétrole et / ou de nettoyage avec une rondelle haute pression annulera la garantie. Pour nettoyer, utilisez une brosse à poils doux avec du savon doux et de l'eau douce.

## **Espace de rangement**

Avant de stocker, placez le produit sur une surface propre et stable. Nettoyez avec du savon doux et de l'eau et laissez sécher complètement. Appliquez un protecteur de PVC non pétrolier sur toutes les surfaces du produit avant de dégonfler. Retirez toutes les pièces jointes et rangez-les dans un contenant scellé qui les protège des éléments. Retirez tout l'air du tube à l'aide de l'extrémité de déflation du gonfleur / déflateur à haute sortie. Si de l'air est laissé dans le tube, il peut geler provoquant des fissures. Plier le tube dégonflé en deux (largeur), puis rouler librement vers la soupape. Conservez le produit hors de la lumière directe du soleil et protégé de l'environnement dans un endroit propre et sec. Il est préférable de stocker à l'intérieur d'un récipient pour prévenir les dommages causés par les rongeurs. Ne jamais entreposer à découvert, dans un endroit humide, sur une surface en béton, ou à des températures inférieures à 40 degrés F.

Pour plus de détails et des instructions sur la façon de nettoyer correctement, de conserver et de stocker le produit, visitez la section de support de notre site Web: [aquaglide.com](http://aquaglide.com)

## **PFLEGE & WARTUNG**

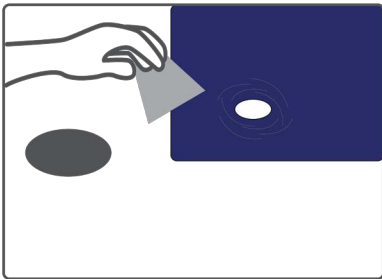
Eine ordnungsgemäße Reinigung, Wartung und Lagerung ist wichtig, um das Leben, die Qualität und das Aussehen Ihres Produktes zu verlängern. Die richtige Inflation ist entscheidend für den sicheren Betrieb Ihres Produktes und verlängert den Verschleiß. Langzeit-Exposition gegenüber Sonnenlicht und bestimmte Produkte, vor allem Lösungsmittel auf Mineralölbasis, Reinigungsmittel und Schutzmittel können das Produkt beschädigen. Die Verwendung dieser Produkte auf Erdölbasis und / oder die Reinigung mit einem Hochdruckreiniger erlischt die Garantie. Zum Reinigen eine weiche Borstenbürste mit milder Seife und frischem Wasser verwenden.

## **Lagerung**

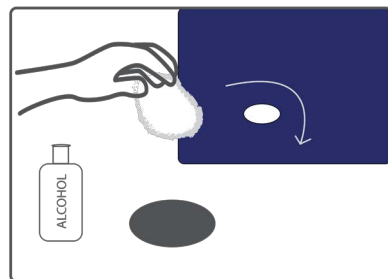
Vor dem Aufbewahren das Produkt auf einen sauberen, ebenen Bereich stellen. Mit milder Seife und Wasser reinigen und vollständig trocknen lassen. Das PVC-Schutzmittel auf Petroleumbasis auf alle Oberflächen des Produkts auftragen, bevor es entleert wird. Entfernen Sie alle Anbauteile und bewahren Sie sie in einem verschlossenen Behälter auf, der sie vor den Elementen schützt. Entfernen Sie die gesamte Luft aus dem Rohr mit dem Deflationsende des Hochleistungs-Aufblasers / Deflators. Wenn etwas Luft in der Röhre verbleibt, kann es einfrieren, was zu Rissbildung führt. Falten Sie das entleerte Rohr in der Hälfte (Breite), dann rollen Sie lose in Richtung des Ventils. Lagern Sie das Produkt vor direkter Sonneneinstrahlung und schützen Sie es an der sauberen, trockenen Umgebung. Es empfiehlt sich, in einem Behälter zu lagern, um Schäden durch Nagetiere zu vermeiden. Niemals ungedeckt, an einem feuchten Ort auf einer Betonoberfläche oder bei Temperaturen unter 40 Grad f aufbewahren.

Für weitere Details und Anleitungen zur ordnungsgemäßen Reinigung, Wartung und Speicherung des Produkts besuchen Sie bitte den Supportbereich unserer Website: [aquaglide.com](http://aquaglide.com)

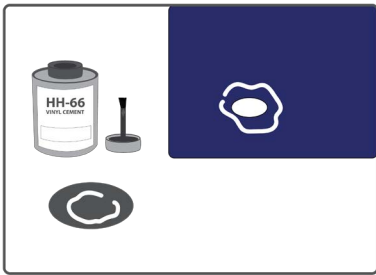
# REPAIR / REPARAR RÉPARATION / REPARIEREN



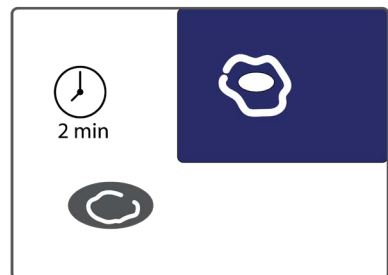
Sand the area where the patch will be placed  
Lijar el área donde se colocara el parche  
Sand la zone où le patch sera placé  
Sand den Bereich, wo der Patch platziert wird



Clean the surface thoroughly with alcohol  
Limpie la superficie con alcohol  
Nettoyez soigneusement la surface avec de l'alcool  
Reinigen Sie die Oberfläche gründlich mit Alkohol



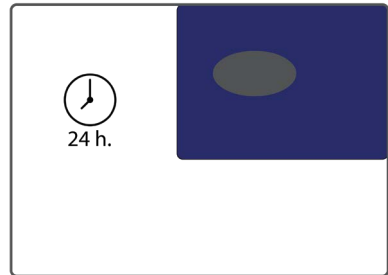
Add glue in the surrounding area and the patch  
Agregue pegamento en el área y parche  
Ajoutez de la colle dans la zone environnante et le patch  
Klebstoff in die Umgebung und den Patch hinzufügen



Wait 2 minutes  
Esperar 2 minutos  
Attendre 2 minutes  
Warte 2 Minuten



Smooth out the patch with your hand and place a weight on it  
Aplane el area con su dedo y coloque un peso  
Lisse le patch avec ta main et applique un poids dessus  
Glätte den Patch mit deiner Hand und lege ein Gewicht darauf



Let cure for 24 hours  
Espere 24 horas  
Laissez pendant 24 heures  
Lassen Sie für 24 Stunden

# WARRANTY

Aquaglide has built its reputation for global excellence and become a leader in the outdoor water sports industry by engineering and producing products that continually exceed our customer's expectations for quality and durability. Aquaglide warrants all of our products to be free from defects in material or workmanship for a period of three (3) years from the date of purchase when used in accordance with the products user manuals. The warranty applies only to Aquaglide products purchased from Aquaglide directly or an authorized Aquaglide dealer and is valid for the original purchaser only. Proof of purchase is required to verify eligibility. For consumers who are covered by consumer protection laws or regulations in their country of purchase or, if different, their country of residence, the benefits conferred by the three (3) years Limited Warranty offered by Aquaglide are in addition to all rights and remedies conveyed by such consumer protection laws and regulations including, but not limited to, these additional rights. To make a warranty claim and for full details on our warranty policies and procedures globally, please contact our customer service team and/or visit the support section of our website: [aquaglide.com](http://aquaglide.com)

This warranty is subject but not limited to the following limitations:

1. Warranty is valid only with dated proof of purchase in the form of the original invoice.
2. Aquaglide will at its sole discretion make the final warranty determination which may require inspection and/or photos of the product and its serial number which clearly show defect(s). In some cases, we may require the product be sent to another location of our choice, freight prepaid.
3. If a product is deemed to be defective by Aquaglide, the warranty covers the repair or replacement of the defective product only. Aquaglide will not be responsible for any costs, losses, or damages incurred as a result of loss of use of product.
4. This warranty does not cover damage caused by misuse, abuse, neglect, or normal wear and tear including, but not limited to, punctures, dragging the product over the ground, damage due to excessive sun exposure or seam failure due to overinflation in the sun, damage caused by improper handling and storage, damage caused by use in waves or shore break, and damage caused by anything other than defects in materials and workmanship.
5. This warranty is voided if any unauthorized repair, change, or modification has been made to any part of the equipment. Authorization for such must come in writing from Aquaglide.
6. The warranty for any repaired or replacement equipment is good from the date of the original purchase only.
7. Any warranty claims must be accompanied by the original purchase receipt. The name of the retailer and date of purchase must be clear and legible.
8. There are no warranties which extend beyond the warranty specified here and Aquaglide does not authorize or endorse any extended warranty program.

## Returns and Service Policy

Product can be returned only if a Return Authorization number (RA) is given by Aquaglide in advance. The RA number must be on the outside of the package or it will not be accepted at our warehouse. Freight on the returned product must be prepaid or it will not be accepted. If the product is covered under warranty, it will be returned to the customer at the expense of North Sports, Inc. after repairs are made. If not, the customer will receive a quote for repair and/ or replacement as well as any necessary cleaning and shipping charges. The customer will have 30 days to accept the quotation. At the end of 30 days, or upon refusal of the quote, Aquaglide will return the product in the condition in which it was received at the customer's expense. The customer agrees to authorize North Sports, Inc. to charge the customer's credit card for any costs not covered under the terms and conditions of the Aquaglide warranty.



# GARANTÍA

Aquaglide ha construido su reputación de excelencia mundial y convertirse en un líder en la industria de deportes acuáticos al aire libre mediante la ingeniería y la producción de productos que continuamente superan las expectativas de nuestros clientes para la calidad y durabilidad. Aquaglide garantiza que todos nuestros productos están libres de defectos de material o mano de obra durante un período de tres (3) años a partir de la fecha de compra cuando se usan de acuerdo con los manuales de usuario de los productos. La garantía se aplica únicamente a los productos Aquaglide adquiridos directamente a Aquaglide o a un distribuidor Aquaglide autorizado y es válido únicamente para el comprador original. Se requiere una prueba de compra para verificar la elegibilidad. Para los consumidores, que están cubiertos por las leyes o reglamentos de protección del consumidor en su país de compra o, si es diferente, su país de residencia, los beneficios conferidos por la Garantía Limitada de tres (3) años ofrecida por Aquaglide son además de todos los derechos y recursos Tales leyes y reglamentos de protección al consumidor, incluyendo pero no limitándose a estos derechos adicionales. Para realizar una reclamación de garantía y obtener detalles completos sobre nuestras políticas y procedimientos de garantía a nivel mundial, póngase en contacto con nuestro equipo de servicio al cliente y / o visite la sección de asistencia de nuestro sitio web: [aquaglide.com](http://aquaglide.com)

Esta garantía está sujeta pero no se limita a las siguientes limitaciones:

1. La garantía es válida únicamente con el comprobante de compra fechado en la forma de la factura original.
2. Aquaglide, a su entera discreción, realizará la determinación final de la garantía, la cual puede requerir inspección y / o fotos del producto y su número de serie que muestra claramente los defectos. En algunos casos, podemos requerir que el producto sea enviado a otro lugar de nuestra elección, con cargo prepagado.
3. Si un producto es considerado defectuoso por Aquaglide, la garantía cubre la reparación o el reemplazo del producto defectuoso solamente. Aquaglide no se hará responsable de los costos, pérdidas o daños ocasionados como resultado de la pérdida del uso del producto.
4. Esta garantía no cubre los daños causados por el uso indebido, el abuso, la negligencia o el desgaste normal, incluyendo, pero no limitado a, pinchazos, arrastrando el producto sobre el suelo, daños debido a la exposición excesiva al sol o falla de la costura debido a la sobreinflación. En el sol, daños causados por manipulación y almacenamiento incorrectos, daños causados por el uso en olas o rotura en la costa, y daños causados por cualquier otra cosa que no sean defectos en materiales y mano de obra.
5. Esta garantía se anula si se ha realizado cualquier reparación, cambio o modificación no autorizada a cualquier parte del equipo. La autorización para tal debe venir por escrito de Aquaglide.
6. La garantía para cualquier equipo reparado o de reemplazo es buena a partir de la fecha de la compra original solamente.
7. Las reclamaciones de garantía deben ir acompañadas del recibo de compra original. El nombre del minorista y la fecha de compra deben ser claros y legibles.
8. No hay garantías que vayan más allá de la garantía aquí especificada y Aquaglide no autoriza ni aprueba ningún programa de garantía extendida.

## Política de Devoluciones y Servicios

El producto puede ser devuelto solamente si Aquaglide le da un número de Autorización de Devolución (RA) por adelantado. El número de RA debe estar en el exterior del paquete o no será aceptado en nuestro almacén. El flete en el producto devuelto debe ser prepago o no será aceptado. Si el producto está cubierto por la garantía, será devuelto al cliente a expensas de North Sports, Inc. después de que se puedan realizar las reparaciones. Si no, el cliente recibirá una cotización para la reparación y / o el reemplazo así como cualquier limpieza necesaria y gastos de envío. El cliente tendrá 30 días para aceptar la oferta. Al término de 30 días, o en caso de rechazo de la cotización, Aquaglide devolverá el producto en la condición en que fue recibido a expensas del cliente. El cliente acepta autorizar a North Sports, Inc. a cargar la tarjeta de crédito del cliente por cualquier costo no cubierto bajo los términos y condiciones de la garantía de Aquaglide.

# GARANTIE

Aquaglide a acquis sa réputation d'excellence mondiale et de devenir un chef de file dans l'industrie du sport nautique en plein air en génie et en produisant des produits qui dépassent continuellement les attentes de nos clients en matière de qualité et de durabilité. Aquaglide garantit que tous nos produits sont exempts de défauts de matériaux ou de fabrication pendant une période de trois (3) ans à compter de la date d'achat lorsqu'ils sont utilisés conformément aux manuels d'utilisation des produits. La garantie s'applique uniquement aux produits Aquaglide achetés chez Aquaglide directement ou à un revendeur autorisé Aquaglide et ne sont valables que pour l'acheteur original. Une preuve d'achat peut être nécessaire pour vérifier l'admissibilité. Pour les consommateurs, qui sont couverts par les lois ou règlements de protection du consommateur dans leur pays d'achat ou, le cas échéant, leur pays de résidence, les avantages conférés par la garantie limitée de trois (3) ans offerte par Aquaglide s'ajoutent à tous les droits et recours Transmises par de telles lois et règlements de protection du consommateur, y compris, mais sans s'y limiter, ces droits supplémentaires. Pour faire une demande de garantie et pour plus de détails sur nos politiques et procédures de garantie à l'échelle mondiale, contactez notre équipe de service à la clientèle et / ou visitez la section de support de notre site web: [aquaglide.com](http://aquaglide.com)

Cette garantie est soumise mais non limitée aux limitations suivantes:

1. La garantie est valable uniquement avec une preuve d'achat datée sous la forme de la facture originale.
2. Aquaglide sera, à son entière discrétion, la détermination de la garantie finale qui peut nécessiter une inspection et / ou des photos du produit et son numéro de série qui affiche clairement les défauts. Dans certains cas, nous pouvons exiger que le produit soit envoyé à un autre endroit de notre choix, le fret prépayé.
3. Si un produit est réputé défectueux par Aquaglide, la garantie couvre la réparation ou le remplacement du produit défectueux uniquement. Aquaglide ne sera pas responsable des coûts, pertes ou dommages subis en raison de la perte d'utilisation du produit.
4. Cette garantie ne couvre pas les dommages causés par une mauvaise utilisation, un abus, une négligence ou une usure normale, y compris, mais sans s'y limiter, les piqûres, le glissement du produit sur le sol, les dommages dus à une exposition excessive au soleil ou à une rupture de soudure due à une surinflation Au soleil, les dommages causés par une manipulation et un stockage inadéquats, les dommages causés par l'utilisation dans les vagues ou la rupture du rivage, ainsi que les dommages causés par des défauts de matériaux et de fabrication.
5. Cette garantie est annulée si une réparation, une modification ou une modification non autorisée a été effectuée sur une partie de l'équipement. L'autorisation pour cela doit être faite par écrit par Aquaglide.
6. La garantie de tout équipement de réparation ou de remplacement est bonne à partir de la date de l'achat initial.
7. Toute réclamation de garantie doit être accompagnée du reçu d'achat original. Le nom du détaillant et la date d'achat doivent être clairs et lisibles.
8. Il n'y a aucune garantie qui s'étend au-delà de la garantie spécifiée ici et Aquaglide n'autorise ni n'approuve aucun programme de garantie prolongée.

## Politique de retour et de service

Le produit ne peut être retourné que si un numéro d'autorisation de retour (RA) est fourni par Aquaglide à l'avance. Le numéro RA doit se trouver à l'extérieur du colis ou il ne sera pas accepté dans notre entrepôt. Le fret sur le produit retourné doit être prépayé ou il ne sera pas accepté. Si le produit est couvert par la garantie, il sera retourné au client aux frais de North Sports, Inc. après avoir effectué des réparations. Sinon, le client recevra un devis pour la réparation et / ou le remplacement ainsi que les frais de nettoyage et d'expédition nécessaires. Le client aura 30 jours pour accepter le devis. À la fin de 30 jours, ou lors du refus de citation, Aquaglide renverra le produit dans la condition où il a été reçu aux frais du client. Le client accepte d'autoriser North Sports, Inc. à facturer la carte de crédit du client pour tout frais non couvert par les termes et conditions de la garantie Aquaglide.

# GARANTIE

Aquaglide hat seinen Ruf für globale Exzellenz gebaut und wird ein Führer in der Outdoor-Wassersport-Industrie durch Engineering und Produktion von Produkten, die kontinuierlich über die Erwartungen unserer Kunden für Qualität und Haltbarkeit. Aquaglide garantiert, dass alle unsere Produkte für einen Zeitraum von drei (3) Jahren ab Kaufdatum frei von Material- oder Verarbeitungsfehlern sind, wenn sie in Übereinstimmung mit den Produkt-Benutzerhandbüchern verwendet werden. Die Gewährleistung gilt nur für Aquaglide Produkte, die von Aquaglide direkt oder einem autorisierten Aquaglide Händler gekauft wurden und nur für den ursprünglichen Käufer gültig sind. Ein Nachweis des Kaufs kann erforderlich sein, um die Förderfähigkeit zu überprüfen. Für Verbraucher, die durch Verbraucherschutzgesetze oder -regelungen in ihrem Land des Kaufs oder, falls abweichend von ihrem Wohnsitzland, abgedeckt sind, sind die Leistungen, die durch die drei (3) Jahre beschränkte Garantie von Aquaglide gewährt werden, zusätzlich zu allen Rechten und Rechtsbehelfen Vermittelt durch solche Verbraucherschutzgesetze und -bestimmungen, einschließlich, aber nicht beschränkt auf diese zusätzlichen Rechte. Um einen Gewährleistungsanspruch zu erheben und vollständige Angaben zu unseren Garantiebestimmungen und -verfahren weltweit zu erhalten, wenden Sie sich bitte an unseren Kundendienst und / oder besuchen Sie den Supportbereich unserer Website: [aquaglide.com](http://aquaglide.com)

Diese Garantie unterliegt den folgenden Einschränkungen:

1. Die Gewährleistung gilt nur mit dem Kaufnachweis in Form der Originalrechnung.
2. Aquaglide wird nach eigenem Ermessen die endgültige Gewährleistungsermittlung treffen, die eine Inspektion und / oder Fotos des Produkts verlangen kann und dessen Seriennummer eindeutig Mängel aufweist. In einigen Fällen können wir verlangen, dass das Produkt an einen anderen Ort unserer Wahl geschickt wird, Fracht Prepaid.
3. Wenn ein Produkt durch Aquaglide als defekt angesehen wird, gilt die Garantie nur für die Reparatur oder den Ersatz des defekten Produkts. Aquaglide haftet nicht für Kosten, Verluste oder Schäden, die durch den Verlust des Gebrauchs des Produkts entstehen.
4. Diese Garantie deckt keine Schäden ab, die durch Missbrauch, Vernachlässigung oder normale Abnutzung verursacht wurden, einschließlich, aber nicht beschränkt auf Punktionen, das Ziehen des Produkts über den Boden, Schäden durch übermäßige Sonneneinstrahlung oder Nahtversagen aufgrund von Überblasen in der Sonne, Schäden durch unsachgemäße Handhabung und Lagerung, Schäden durch den Einsatz in Wellen oder Ufer Pause, und Schäden, die durch etwas anderes als Material- und Verarbeitungsfehler verursacht.
5. Diese Garantie erlischt, wenn eine unbefugte Reparatur, Änderung oder Änderung an einem Teil des Gerätes vorgenommen wurde. Die Genehmigung für diese muss schriftlich von Aquaglide kommen.
6. Die Gewährleistung für reparierte oder Ersatzgeräte ist ab dem Datum des ursprünglichen Kaufs nur gut.
7. jegliche Gewährleistungsansprüche sind mit dem ursprünglichen Kaufbeleg zu versehen. Der Name des Einzelhändlers und des Kaufdatums müssen klar und lesbar sein.
8. Es bestehen keine Garantien, die über die hier angegebene Gewährleistung hinausgehen und Aquaglide nicht berechtigt ist, ein verlängertes Garantieprogramm zuzulassen oder zu billigen.

## **Rückgaberecht und Service-Politik**

Produkt kann nur zurückgegeben werden, wenn eine Rücksende-Berechtigungsnummer (RA) von Aquaglide im Voraus gegeben wird. Die RA-Nummer muss auf der Außenseite des Pakets sein oder es wird nicht in unserem Lager akzeptiert. Fracht auf das zurückgegebene Produkt muss vorausbezahlt werden oder es wird nicht akzeptiert. Wenn das Produkt unter Garantie abgedeckt ist, wird es dem Kunden auf Kosten von North Sports, Inc. zurückgegeben, nachdem Reparaturen vorgenommen werden können. Wenn nicht, erhält der Kunde ein Angebot für Reparatur und / oder Ersatz sowie alle notwendigen Reinigungs- und Versandkosten. Der Kunde hat 30 Tage, um das Angebot zu akzeptieren. Am Ende von 30 Tagen oder bei Ablehnung des Zitats wird Aquaglide das Produkt in den Zustand zurückgeben, in dem es auf Kosten des Kunden eingegangen ist. Der Kunde verpflichtet sich, North Sports, Inc. zu ermächtigen, die Kreditkarte des Kunden für alle Kosten zu berechnen, die nicht unter den Bedingungen der Aquaglide-Garantie abgedeckt sind.



**AG**  
**Aquaglide**

[aquaglide.com](http://aquaglide.com)

tel: 1.509.493.4938

North Sports, Inc.  
#1 North Shore Dr. SE  
White Salmon, WA 98672 USA

DESIGNED IN THE PACIFIC NORTHWEST OF THE UNITED STATES AND TESTED GLOBALLY

Copyright © 2018

Aquaglide | North Sports Incorporated. All rights reserved.